

MUNICIPAL BULLETIN MUNICIPAL

Of the CITY of MONTREAL

PUBLISHED EVERY SATURDAY
MORNING

All communications relative to the Municipal
Bulletin should be addressed as follows:

THE MUNICIPAL BULLETIN
CITY HALL
MONTREAL



TELEPHONE MAIN 4240

De la CITÉ de MONTRÉAL

PARAISANT LE SAMEDI MATIN

Toute communication concernant le Bulletin
Municipal devra être adressée comme suit:

BULLETIN MUNICIPAL
HOTEL DE VILLE
MONTREAL

DELIBERATIONS

BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 13 octobre 1914, a.m.

MM. les Commissaires Ainey, Côté et McDonald.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Ainey est appelé à présider.

1.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, au sujet de l'avis de la Montreal Light, Heat & Power Co. de son intention d'ériger deux poteaux dans l'avenue Hôtel-de-Ville.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser la Montreal Light, Heat & Power Co. à poser lesdits poteaux aux conditions mentionnées dans ledit rapport et de faire rapport au Conseil, en conséquence.

2.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De donner instructions à l'Ingénieur-Surintendant de l'Aqueduc de poser une conduite d'eau sur les rues Alexandra et Terrebonne, au coût approximatif de \$5,300.00, à être imputé sur le crédit voté pour la pose de conduites principales dans différentes rues, pourvu que lesdites rues Alexandra et Terrebonne soient cédées à la Cité, gratuitement et sans conditions.

3.—Soumise une interpellation du Conseil, concernant le paiement du salaire des employés du plant de filtration.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, que par suite d'arrangements nouveaux faits avec l'entrepreneur du plant de filtration, les hommes sous son contrôle ont été payés samedi, le 10 octobre, et que le Bureau des Commissaires a lieu de croire qu'il n'y aura plus de difficultés analogues, à l'avenir.

4.—Soumise une réquisition du Surintendant des Impressions et de la Papeterie, pour impressions et articles de papeterie.

BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 13th October 1914, a.m.

Present: Commissioners Ainey, Côté and McDonald.

Owing to the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Ainey was called to the Chair.

1.—Submitted a report from the Chief Engineer, anent the notice given by the Montreal Light, Heat & Power Co. of its intention to erect two poles in City Hall avenue.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the Montreal Light, Heat & Power Co. be authorized to erect said poles on the conditions mentioned in said report, and that a report be made to Council accordingly.

2.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That instructions be given to the Superintendent Engineer of the Water Department to lay a water main in Alexandra and Terrebonne streets, at an approximate cost of \$5,300, said amount to be charged against the appropriation voted for the laying of mains in different streets, provided said Alexandra and Terrebonne streets be ceded to the City gratuitously and unconditionally.

3.—Submitted a question put by a member of the Council, concerning the payment of the salary of the workmen employed at the filtration plant.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That a report be made to Council, stating that, owing to the new agreement entered into with the contractor for the filtration plant, the men under his control were paid on Saturday, the 10th October, and that the Board of Commissioners has reason to believe that such difficulties will not again occur in the future.

4.—Submitted a requisition from the Superintendent of Printing and Stationery, for printing and stationery.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ladite réquisition.

5.—(23167) Soumis un rapport du Surintendant de la Voirie, au sujet de l'application de la Compagnie de Téléphone Bell pour permis de pratiquer une tranchée dans le pavage, à l'intersection des rues Dorchester et Union.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De recommander au Conseil l'octroi du permis demandé aux conditions mentionnées au rapport du Surintendant de la Voirie.

6.—(23215) Soumise une requête de la Municipalité du Village de la Côte Saint-Luc, demandant l'aide de la Ville pour faire disparaître une poudrière établie sur la terre No 113.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

7.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De donner instructions au Département des Ingénieurs de continuer les travaux de pavage de la rue Aylwin, de Sherbrooke à Nolan.

8.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De donner instructions à l'Ingénieur en Chef de procéder à la pose de la surface en asphalte de l'avenue Esplanade, entre la rue Marie-Anne et l'avenue Mont-Royal.

9.—(22576) Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De donner instructions à l'Ingénieur en Chef de procéder à la construction du pavage de la rue Richelieu, de la rue Rose de Lima à la rue Saint-Paul, le montant nécessaire devant être pris sur le crédit voté pour cette fin.

10.—(11190) Soumis un rapport du Greffier de la Cité, au sujet de l'offre de M. L. E. Beaulieu, de céder à la Ville partie des rues Valois, Dandurand, Masson, Vermette et Armand.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer de nouveau à l'Ingénieur en Chef pour rapport.

11.—(23213) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, déclarant que M. E. J. Gauvin, dessinateur, est en service militaire depuis le 4 août dernier.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement du plein salaire de M. Gauvin, à sa famille, durant le temps qu'il sera en service actif.

12.—Soumises quatre séries de mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant respectif de \$4,501.28, \$10,807.87, \$25,421.67, \$2,065.54, suivant listes certifiées.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

13.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'inviter M. Théo. Daoust, architecte, à rencontrer le Bureau, jeudi, le 15 courant, à 11 hrs a.m., au sujet du Bain Emard.

14.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Que la séance soit ajournée au 14 courant, à 11 hrs a.m.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To approve said requisition.

5.—(23167) Submitted a report from the Superintendent of the Road Department, anent the application from the Bell Telephone Co. for permission to make a cut in the paving at the intersection of Dorchester and Union streets.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that said permission be granted, on the conditions mentioned in the report of the Superintendent of the Road Department.

6.—(23215) Submitted a petition from the municipality of the Village of Côte St-Luc, asking for the City's cooperation to have the powder mill established on lot No. 113 removed.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the matter be referred to the Law Department for a report.

7.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the Engineers Department be instructed to proceed with the paving of Aylwin street, from Sherbrooke to Nolan street.

8.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the Chief Engineer be instructed to proceed with the laying of an asphalt surface on Esplanade avenue, between Mary-Ann street and Mount Royal avenue.

9.—(22576) On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That instructions be given to the Chief Engineer to proceed with the laying of the pavement on Richelieu street, from Rose de Lima to St. Paul street, the amount required to be charged against the appropriation voted for such purpose.

10.—(1190) Submitted a report from the City Clerk anent a letter from Mr. L. E. Beaulieu, offering to cede to the City part of Valois, Dandurand, Masson, Vermette and Armand streets.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said report be referred to the Chief Engineer for a report.

11.—(23213) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, stating that Mr. E. J. Gauvin, draughtsman, is on military service since the 4th August last.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the full salary of Mr. Gauvin be paid to his family while he is on active service.

12.—Submitted four series of warrants, verified by the City Comptroller and Auditor, amounting respectively to \$4,501.28, \$10,807.87, \$25,421.67, \$2,065.54, as per certified lists.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment thereof.

13.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That Mr. Théo. Daoust, architect, be invited to meet the Board on Thursday, the 15th instant, at 11 a.m., anent the Emard Bath.

14.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the meeting be adjourned until the 14th instant, at 11 a.m.

COMMISSION SPECIALE DES RECEPTIONS

Compte rendu de l'assemblée du 13 octobre 1914, a.m.

Sont présents: MM. les échevins Boyd, président, Macdonald, Weldon, Rubenstein, Dubeau, Pauzé et Dubois.

1.—Soumise et lue une lettre de Madame F. R. Patterson, secrétaire correspondante de la "Women's Christian Temperance Union" de la Province de Québec, transmise à la Commission par Son Honneur le Maire, demandant que l'on fasse les honneurs de la Ville à ladite Union à l'occasion de sa prochaine convention annuelle qui sera tenue à Montréal, le 27 octobre.

Résolu: D'offrir aux membres de ladite Union une promenade en voiture au Mont-Royal et de demander au Bureau des Commissaires un crédit de \$150 pour cette fin.

Ajournement.

RENE BAUSET,
Secrétaire.

SPECIAL COMMITTEE ON RECEPTIONS

Meeting held on the 13th October 1914, 11 o'clock a.m.

Present: Aldermen Boyd, President, Macdonald, Weldon, Rubenstein, Dubeau, Pauzé and Dubois.

1.—Submitted and read a letter from Mrs. F. R. Patterson, Corresponding Secretary of the Women's Christian Temperance Union of the Province of Québec, transmitted to the Committee by His Worship the Mayor, asking that some courtesy be extended to said Union on the occasion of their next annual convention in Montreal on October the 27th.

Resolved: To offer the members of said Union a drive to Mount Royal, and to ask the Board of Commissioners for an appropriation of \$150 for this purpose.

Adjourned.

RENE BAUSET,
Secretary.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée mensuelle du 13 octobre 1914.

M. l'échevin Vandelac, maire-suppléant, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, Létourneau, Boyd, Bastien, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Houlé, Ménard, Rubenstein, Vandelac, Weldon, Loranger, Hushion, Dubeau, Therrien, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne, et Messieurs les Commissaires Ainey, Côté et McDonald.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et confirmé.

REQUETES.

1.—De l'Armée du Salut se déclarant en faveur du changement de nom du Square Phillips.
Renvoyée au Bureau des Commissaires.

2.—Du "Board of Trade" au sujet du transport du monument du Roi Edouard à la Cité.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WARD, il est

Résolu: Que ce Conseil accepte avec reconnaissance le don du monument érigé à la mémoire de feu Edouard VII, et que le Greffier de la Cité soit autorisé d'en informer le Comité qui s'est chargé de l'érection de ce monument.

3.—Du Gouverneur-Général exprimant sa satisfaction au sujet du monument du Roi Edouard.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WELDON, il est

Résolu: Que ladite lettre soit déposée aux archives.

4.—Du "Board of Trade", insistant sur la préférence à donner aux produits domestiques.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WELDON, il est

Résolu: Que la communication présentement devant le Conseil soit transmise au Bureau des Commissaires, et que le Greffier de la Cité soit prié d'en informer le "Board of Trade", et de l'informer de plus que le Conseil partage absolument les vues exprimées dans cette communication.

5.—Du Département en Loi, transmettant le jugement de la Cour Supérieure dans la cause de la Cité de Montréal et Delles Lacombe et al., au sujet de l'élargissement du Chemin de la Côte des Neiges.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. PAUZE, il est

Résolu: Que ledit jugement soit reçu et qu'une copie en soit transmise à l'Inspecteur de la Cité.

6.—Du Greffier de la Cité au sujet de l'application de la section 11 de la Charte de la Cité (adoption automatique des rapports).

Déposée aux archives.

7.—De la délégation envoyée à la convention de la Ligue des Municipalités Américaines à Milwaukee.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. CHARTRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit publié dans le Bulletin Municipal et que copie en soit transmise au Bureau des Commissaires et à la Commission de Législation.

CITY COUNCIL

Report of monthly meeting held on the 13th October 1914

Ald. Vandelac, Acting Mayor, in the Chair.

Present: Ald. L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, Létourneau, Boyd, Bastien, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Houlé, Ménard, Rubenstein, Vandelac, Weldon, Loranger, Hushion, Dubeau, Therrien, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne, and Commissioners Ainey, Côté and McDonald.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

PETITIONS.

1.—From Salvation Army, favoring change of name of Phillip's Square.
Referred to the Board of Commissioners.

2.—From Board of Trade re transfer to the City of the Monument of King Edward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That the Council accepts with thanks the gift of the monument erected to the memory of the late King Edward VII, and that the City Clerk be instructed to communicate to this effect with the Committee charged with the erection of said monument.

3.—From the Governor General, expressing his satisfaction re King Edward Monument.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WELDON, it was

Resolved: That said letter be filed of record.

4.—From Board of Trade, urging preference in favor of home products.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WELDON, it was

Resolved: That said communication be referred to the Board of Commissioners, and that the City Clerk be instructed to so inform the Board of Trade, and to add, moreover, that the Council agrees with the views expressed in said communication.

5.—From Law Department, transmitting judgment of Superior Court in the case of the City of Montreal and the Misses Lacombe et al. re widening of Côte des Neiges Road.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. PAUZE, it was

Resolved: That said judgment be received and that a copy thereof be transmitted to the City Surveyor.

6.—From the City Clerk, concerning the application of section 11 of the City Charter (automatic adoption of reports).

Filed of record.

7.—From delegation to convention of League of American Municipalities at Milwaukee.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CHARTRAND, it was

Resolved: That said report be printed in the Municipal Bulletin and that a copy thereof be transmitted to the Board of Commissioners and Legislation Committee.

HOTEL-DE-VILLE.

Montréal, 7 octobre 1914.

A Son Honneur le Maire,

A MM. les Echevins et à MM. les Commissaires.

Messieurs,

La délégation qui a été nommée pour assister à la 18ème convention annuelle de la Ligue des Municipalités Américaines a l'honneur de faire rapport

Que, conformément aux instructions du Conseil, cette délégation s'est transportée à Milwaukee et a assisté à toutes les séances de la Ligue des Municipalités Américaines les 29 et 30 septembre et les 1er et 2 octobre 1914.

Les sujets qui ont été discutés à cette convention se rapportaient à des questions de la plus haute importance pour notre ville et comprenaient entre autres:

1. Les approvisionnements d'eau et les égouts;
2. Les pavages;
3. Le "home rule" le plus absolu;
4. La distribution gratuite du lait;
5. Les finances, impôts et évaluation, terrains de jeux, administration par des commissaires ou un conseil municipal, etc., etc.

On a aussi discuté longuement l'opportunité de faire examiner la situation administrative et financière des villes par des experts qui constituent ce que l'on appelle là-bas des "Bureaus of Municipal Research".

On comprend par cette innovation la nomination d'experts en matières d'administration générale — des spécialistes en ces matières — qui font une étude sérieuse de la municipalité qui a requis leurs services. Ces experts font un examen approfondi de l'organisation municipale, des méthodes de finances, de la perception des impôts, de la comptabilité, ainsi que de tout ce qui se rapporte à l'administration de la police et du feu, de l'hygiène et de la voirie.

Un grand nombre de villes aux Etats-Unis ont déjà requis les services de ces experts, sans compter certaines villes du Canada, entre autres Toronto et Brandon.

Nous ne voulons pas déclarer qu'il serait dans l'intérêt de la Ville de Montréal d'avoir recours à ce bureau d'experts, mais nous nous permettons de recommander au Bureau des Commissaires l'étude de cette question, attendu que MM. les Commissaires sont les administrateurs naturels des affaires de la Ville.

La question de l'autonomie des villes ("home rule") a soulevé une grande discussion et tous les délégués qui assistaient à la convention se sont déclarés unanimes pour réclamer la plus grande mesure possible d'autonomie pour les municipalités. Nous avons constaté que, dans presque toutes les villes des Etats-Unis, on réclame l'autonomie à grands cris et presque toutes les Législatures de l'Union Américaine n'hésitent pas à donner aux villes qui leur en font la demande les pouvoirs administratifs les plus étendus.

Nous vous ferons remarquer que la section 300 (c) de la Charte de la Cité, adoptée par la Législature en 1912, donne à la Ville une certaine mesure d'autonomie en permettant au Conseil de faire, abroger ou amender et mettre à exécution tous les règlements nécessaires concernant la bonne administration de ses affaires, etc. Mais il serait peut-être opportun pour les autorités municipales d'étudier de nouveau cette question et d'ajouter à cette section 300 (c) une disposition qui ferait disparaître toute ambiguïté et qui créerait que "la Ville de Montréal aura le pouvoir et l'autorité d'amender sa Charte et d'adopter toutes lois et tous règlements se rapportant aux affaires municipales, à l'exception cependant des dispositions de la Charte ayant trait à l'imposition des taxes et à la négociation des emprunts".

Vos délégués avaient préparé un travail important sur les méthodes en usage pour la confection des listes électorales et sur les élections, mais la Convention ayant précipité sa clôture, il a été entendu que ce travail serait publié dans le compte rendu des délibérations.

CITY HALL.

Montreal, 7th October 1914.

To His Worship the Mayor

and the Aldermen and Commissioners.

Gentlemen,

The delegation appointed to attend the 18th annual Convention of "The American League of American Municipalities" respectfully report:

That, in accordance with the instructions of Council, this delegation proceeded to Milwaukee and attended all the meetings of the League of American Municipalities on the 29th and 30th of September and on the 1st and 2nd October 1914.

The subjects which were discussed at said convention were of the utmost importance to our City and included amongst others, the following:

1. Water supply and sewers;
2. Pavings;
3. Most absolute "Rome Rule";
4. Free distribution of milk;
5. Finances, taxes and assessments, playgrounds, administration by Commissioners or a Municipal Council, etc.

The advisability of having the administrative and financial situation of cities looked into by experts who constitute what is called there "Bureaus of Municipal Research", was discussed at length.

By this innovation is meant the appointment of experts in general administration matters who make a thorough study of the municipality which has secured their service.

The said experts make a careful examination of the municipal organization, financial methods, collection of taxes, book-keeping system as well as of all matters connected with the administration of the Police, the Fire, Rygiene and Noad Departments.

A large number of cities in the United States, as well as certain Canadian cities, amongst others, Toronto and Brandon, have already secured the services of such experts.

We do not wish to state that it would be in the interest of the City of Montreal to introduce such an innovation, but we take the liberty of recommending that the Board of Commissioners consider this question, as the Commissioners are the natural administrators of the City's affairs.

The question of the autonomy of the cities (home rule) gave rise to a lively discussion, and all the delegates who attended the convention declared themselves unanimously in favor of granting the municipalities the greatest possible measure of autonomy.

We ascertained that in most of the Cities of the United States, autonomy is being clamourously asked for and nearly all the Legislatures of the American Union do not hesitate to grant most extensive administrative powers to the cities who apply for the same.

We beg to call your attention to the fact that section 300C of the City Charter, adopted by the Legislature in 1912, gives the City a certain measure of autonomy, allowing the Council to enact, repeal or amend and enforce all the necessary by-laws concerning the administration of its affairs, etc., etc.

But it would be, perhaps, advisable for the municipal authorities to reconsider this question and to add to section 300C a provision which would remove any ambiguity and enact that:

"That the City of Montreal shall have the power and authority to amend its charter and to adopt all laws and by-laws relating to municipal matters with the exception, however, of the provisions of the Charter concerning the levying of taxes and the issue of loans."

Your delegates had prepared an important work on the methods followed for the preparation of the voters' lists and the elections, but the Convention having suddenly closed its meeting, it was understood that said work would be published in the minutes.

Vos délégués ont été l'objet d'une délicate attention de la part des membres de la Ligue, lorsque M. Lapointe a été élu 1er vice-président et M. Boyd, membre d'un comité important qui devra faire rapport à l'assemblée de 1915, qui aura lieu à la Nouvelle-Orléans.

(Signé) L. A. LAPOINTE,
" L. H. BOYD,
" RENE BAUSET.

RAPPORTS.

8.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'opérer le virement de certain crédit au sujet de la construction des égouts, crédits s'élevant à la somme de \$185,740.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

9.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de retourner au Trésorier de la Cité deux montants de \$24,000 et de \$10,000.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. RUBENSTEIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

10.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'autoriser un emprunt temporaire s'élevant à la somme de \$1,966,667 et de renouveler certains emprunts temporaires devenant échus à Londres.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

11.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$238 pour compléter le trottoir de la rue Cathédrale.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. HUSHION, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

12.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de reverser au Trésor de la Cité un montant de \$10,070.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. CHARTRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

13.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$6,000 pour la construction d'un égout dans certaine ruelle, entre les rues Notre-Dame et Ste-Marie.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LETOURNEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

14.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$4,200 pour la construction de trottoirs en bois, etc.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LAVERGNE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

15.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$37,500 pour la construction d'un égout dans la rue Lasalle.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LAVERGNE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

16.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$31,500 pour la construction d'un égout dans la rue Chabot.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

17.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$11,100 re rupture de l'égout de la rue Mill.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ELIE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

18.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$133.33 pour payer le salaire d'un assistant-buandier pour le Refuge Meurling.

The members of the League gave your delegates a mark of high consideration by electing Mr. Lapointe, 1st vice-president, and Mr. Boyd, a member of an important Committee, which will report at the meeting of 1915, to be held at New Orleans.

(Signed) L. A. LAPOINTE.
L. N. BOYD.
RENE BAUSET.

REPORTS.

8.—From Board of Commissioners, to vary certain appropriation re construction of sewers amounting in the aggregate to \$185,740.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

9.—From Board of Commissioners, to revert to the City Treasurer two sums of \$24,000 and \$10,000.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. RUBENSTEIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

10.—From Board of Commissioners, to authorize temporary loan amounting to \$1,966,667 and to renew certain loans maturing in London.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

11.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$238 to complete sidewalk on Cathedral street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. HUSHION, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

12.—From Board of Commissioners, to revert to the City Treasurer a sum of \$10,070.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CHARTRAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

13.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$6,000 for the construction of a sewer in a certain lane between Notre Dame and St. Mary streets.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

14.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$4,200 to construct wooden sidewalks, etc.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVERGNE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

15.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$37,500 for the construction of a sewer in Lasalle street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVERGNE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

16.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$31,500 for the construction of a sewer in Chabot street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

17.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$11,100 re break in Mill street sewer.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ELIE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

18.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$133.33 to pay salary of an assistant laundry-man, at the Meurling Refuge.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. Larivière.

19.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit additionnel de \$2,000 pour le Refuge Meurling.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. DUBEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

20.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$200 pour l'installation de soupapes de sûreté.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BLUMENTHAL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

21.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$858 pour prolonger l'escalier de l'avenue Ontario.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

22.—Du Bureau des Commissaires, réitérant un rapport à l'effet de payer des honoraires additionnels d'experts re "Montreal Water & Power Co."

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LETOURNEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté. (M. l'échevin Giroux dissident.)

23.—Du Bureau des Commissaires, réitérant un rapport antérieur, demandant un crédit de \$10,000 pour le Fonds de Secours Belge.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

24.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de changer la nature du pavage du Square Papineau.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. THERRIEN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

25.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question posée par M. l'éch. Therrien re nivellement de la rue Sherbrooke et abaissement des égouts.

26.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question posée par M. l'éch. Boyd re bureau du département des Maladies Contagieuses.

27.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question re établissement de lignes homologuées sur l'avenue de l'Eglise.

28.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question au sujet des rapports adoptés automatiquement.

29.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question au sujet de l'alignement des propriétés.

30.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question re Compagnie Canadienne d'Autobus.

31.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question au sujet de l'homologation des lignes pour le prolongement du Boulevard St-Joseph.

32.—Du Bureau des Commissaires, soumettant au Conseil une communication de la "Montreal Light, Heat & Power Co." au sujet des tuyaux à gaz dans le "Park Extension".

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WARD, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et que le Greffier de la Cité soit prié d'en transmettre des copies aux échevins intéressés.

33.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de renouveler le contrat de la "Montreal Stencil Works".

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Lavergne.

34.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer un compte de \$267.80 à la "Canada Creosoting Co."

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LORANGER, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté. (M. l'éch. Giroux dissident.)

Consideration deferred at the request of Ald. Larivière.

19.—From Board of Commissioners, for an additional appropriation of \$2,000 for the Meurling Refuge.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DUBEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

20.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$200 to install safety valves.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BLUMENTHAL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

21.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$858 to extend Ontario avenue stairs.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

22.—From Board of Commissioners, reaffirming report to pay additional fees of experts re Montreal Water & Power Co.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Giroux dissenting.)

23.—From Board of Commissioners, reaffirming report for an appropriation of \$10,000 for the Belgian Aid Fund.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

24.—From Board of Commissioners, to change the pavement of Papineau Square.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. THERRIEN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

25.—From Board of Commissioners, replying to a question put by Ald. Therrien re grading of Sherbrooke street and lowering of sewers.

26.—From Board of Commissioners, replying to a question put by Ald. Boyd, re office of contagious diseases.

27.—From Board of Commissioners, replying to a question re establishment of homologated lines on Church avenue.

28.—From Board of Commissioners, replying to a question put by Council re reports adopted automatically.

29.—From Board of Commissioners, replying to a question put by Council re alignment of properties.

30.—From Board of Commissioners, replying to a question put by Council re Canadian Autobus Co.

31.—From Board of Commissioners, replying to a question put by Council re homologation of lines for the extension of St. Joseph Boulevard.

32.—From Board of Commissioners, submitting to Council communication from Montreal Light, Heat & Power Co. re gas mains in Park Extension.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said reports be received and that the City Clerk be instructed to transmit copies of the same to the Aldermen interested.

33.—From Board of Commissioners, to renew contract with Montreal Stencil Works.

Consideration deferred at the request of Ald. Lavergne.

34.—From Board of Commissioners, to pay an account of \$267.80 to the Canada Creosoting Co.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LORANGER, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Giroux dissenting.)

35.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre au "Montreal Base Ball Club" de construire une bâtisse temporaire.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. Ward.

36.—Du Bureau des Commissaires, re règlement établissant le fonds de pension.

37.—Du Bureau des Commissaires, au sujet du prolongement de la rue Cadillac.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

38.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accepter de la Compagnie G. J. Avaré, certaines rues.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. Giroux.

39.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la "M. L., H. & P. Co." d'ériger des poteaux dans certaines rues.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

40.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de construire des égouts dans certaines rues.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. PAUZE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

41.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de donner instructions au Département en Loi de procéder à l'homologation de partie de l'avenue Henri Julien.

42.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$2,200 pour la construction d'un égout dans la rue du Fort.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROCHON, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

43.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'opérer le virement de la somme de \$4,400 pour paver l'avenue Western.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. DUBOIS, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

44.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'opérer le virement de la somme de \$1,500 pour paver une partie de la rue Davidson.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. CHARTRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

45.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accorder le contrat pour la construction des fondations de la Bibliothèque Publique à "The Foundation Co., Ltd."

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. DUBEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'échevin DUBEAU, appuyé par M. l'échevin LORANGER,

Propose: Que ledit rapport soit adopté.

Lesdites propositions étant lues, M. l'échevin L. A. Lapointe prie M. le maire suppléant de décider laquelle des deux propositions est devant le président. M. le maire suppléant décide que la motion devant le président est celle qui est proposée par MM. les échevins Dubeau et Loranger.

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin HOULE, appuyé par M. l'échevin ELIE, propose

En amendement

Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires, avec instructions de demander des soumissions publiques pour l'exécution desdits travaux.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Ward, Houlé, Weldon, Elie, Pauzé — 5.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Létourneau, Boyd, Bastien, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal,

35.—From Board of Commissioners, to allow the Montreal Baseball Club to erect a temporary building.

Consideration deferred at the request of Ald. Ward.

36.—From Board of Commissioners, re by-law concerning pension fund.

37.—From Board of Commissioners, re extension of Cadillac street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

38.—From Board of Commissioners, to accept the cession of certain streets from the G. J. Avaré Co.

Consideration deferred at the request of Ald. Giroux.

39.—From Board of Commissioners, to allow the Montreal Light, Heat & Power Co. to erect poles in certain streets.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

40.—From Board of Commissioners, to construct sewers in certain streets.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. PAUZE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

41.—From Board of Commissioners, to instruct the Law Department to proceed with the homologation of part of Henri Julien avenue.

42.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$2,200 for the construction of a sewer in Fort street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROCHON, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

43.—From Board of Commissioners, to vary a sum of \$4,400 to pave part of Western avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DUBOIS, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

44.—From Board of Commissioners, to vary a sum of \$1,500 to pave part of Davidson street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CHARTRAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

45.—From Board of Commissioners, to award the contract for the foundations of the Public Library to the Foundation Co. Ltd.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. DUBEAU,

That said report be received and adopted.

Ald. DUBEAU moved, seconded by Ald. LORANGER,

That said report be adopted.

Both said motions having been read,

Ald. L. A. Lapointe requested the Acting Mayor to decide which of the two motions was before the Chair, the Acting Mayor decided that the motion before the Chair was that offered by Ald. Dubeau and Loranger.

And a debate arising,

Ald. HOULE moved in amendment, seconded by Ald. ELIE,

That said report be referred back to the Board of Commissioners with instructions to call for public tenders for the execution of said work.

Said amendment being put, the Council divided:

Yeas: Ward, Houlé, Weldon, Elie, Pauzé—5.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Létourneau, Boyd, Bastien, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Lari-

Larivière, Ménard, Rubenstein, Vandelac, Loranger, Hushion, Dubeau, Therrien, Denis, Chartrand, St-Pierre, Rochon, Barbeau, Dubois, Lavergne — 24.

Ainsi il est rejeté.

Et un nouveau débat s'engageant,

La motion principale (Dubeau-Loranger) étant mise aux voix, elle est adoptée et il est

Résolu: En conséquence. (M. l'échevin Ward dissident.)

46.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit de \$10,000 pour achat de chevaux.

Sur proposition de M. l'éch. BLUMENTHAL, appuyée par M. l'éch. LAVERGNE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté. (M. l'éch. Ward dissident.)

47.—Du Bureau des Commissaires, en réponse à une question re paiement des salaires dûs aux journaliers employés à l'usine de filtration.

M. l'échevin MENARD, appuyé par M. l'échevin BLUMENTHAL,

Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'échevin L. A. Lapointe soulève un point d'ordre prétendant que ladite proposition n'est pas dans l'ordre vu que ledit rapport n'a pas été soumis aux membres du Conseil, réunis en caucus.

M. le maire suppléant décide que ladite motion n'est pas dans l'ordre.

M. l'échevin MENARD propose alors, appuyé par M. l'échevin BLUMENTHAL,

Que la Règle III des Règles du Conseil soit suspendue et que ledit rapport soit reçu et adopté.

Et ladite proposition étant mise aux voix, elle est adoptée et il est

Résolu: En conséquence.

INTERPELLATIONS.

48.—Certaines questions sont posées au Bureau des Commissaires avec prière d'y répondre pour la prochaine assemblée, par (a) M. l'échevin Blumenthal, re réparations aux trottoirs de la rue Sainte-Catherine Est, (b) M. l'échevin Lavergne, re construction de trottoirs en bois dans rue Valois, (c) M. l'échevin Boyd, re loi concernant les pavages permanents (M. l'échevin Boyd quitte la salle du Conseil), (d) M. l'échevin Hushion, re contrat pour la fourniture d'une pompe de 20,000,000 de gallons, (e) M. l'échevin Hushion, re plan pour la construction d'un nouveau Marché St-Antoine, (f) M. l'échevin L. A. Lapointe, re adoption automatique d'un rapport concernant le tunnel de l'avenue du Parc.

MOTIONS.

49.—Sur proposition de M. l'éch. GIROUX, appuyée par M. l'éch. THERRIEN, il est

Résolu: Que ce Conseil est d'opinion que la disposition de la Charte en vertu de laquelle certains rapports du Bureau des Commissaires sont adoptés automatiquement est injuste, inique et préjudiciable aux intérêts de la ville et que la Commission de Législation soit priée de mettre la question à l'étude et faire une recommandation au Conseil dans le plus bref délai possible. (M. l'éch. Ward dissident.)

50.—Sur proposition de M. l'éch. HUSHION, appuyée par M. l'éch. LETOURNEAU, il est

Résolu: Que le Bureau des Commissaires soit prié de donner instructions au Département en Loi de prendre les mesures nécessaires à l'effet de procéder à l'élévation des voies de la Cie du Grand Tronc, et dans le cas où il y aurait des objections ou obstacles à la chose, de dire quels sont ces obstacles, et de faire rapport au Conseil à ce sujet dans le plus court délai possible.

51.—Sur proposition de M. l'éch. DUBEAU, appuyée par M. l'éch. LETOURNEAU, il est

vière, Ménard, Rubenstein, Vandelac, Loranger, Hushion, Dubeau, Therrien, Denis, Chartrand, St-Pierre, Rochon, Barbeau, Dubois, Lavergne—24.

So it passed in the negative.

And a further debate arising,

The main motion being put (Dubeau-Loranger), it was carried and

Resolved: Accordingly.

(Ald. Ward dissenting.)

46.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$10,000 to purchase horses.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVERGNE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

(Ald. Ward dissenting.)

47.—From Board of Commissioners, replying to a question re payment of wages to laborers of filtration plant.

Ald. MENARD moved, seconded by Ald. BLUMENTHAL,

That said report be received and adopted.

Ald. L. A. Lapointe raised a point of order contending that said motion was out of order inasmuch as said report had not been presented to the caucus of the members of the Council.

The Acting Mayor decided that said motion was out of order.

Ald. MENARD thereupon moved, seconded by Ald. BLUMENTHAL,

That Rule III of the Rules of Council be suspended and that said report be received and adopted.

Said motion being put, it was carried and

Resolved: Accordingly.

QUESTIONS.

48.—Certain questions were put to the Board of Commissioners with a request that they reply thereto for the next meeting of the Council, by (a) Ald. Blumenthal, re repairs to sidewalks on St. Catherine street East; (b) Ald. Lavergne, re construction of wooden sidewalks on Valois street; (c) Ald. Boyd, re permanent pavement law (Ald. Boyd left the Council Chamber); (d) Ald. Hushion, re contract for supply of 20,000,000 gal. pump.; (e) Ald. Hushion, re plan for new St. Antoine Market; (f) Ald. L. A. Lapointe, re automatic adoption of report concerning Park avenue tunnel.

MOTIONS.

49.—On motion of Ald. GIROUX, seconded by Ald. THERRIEN, it was

Resolved: That this Council is of opinion that the provision of the Charter in virtue of which certain reports from the Board of Commissioners are automatically adopted, is unjust, iniquitous and detrimental to the City's interests, and that the Legislation Committee be requested to consider the matter and make a recommendation to Council within the shortest possible delay. (Ald. Ward dissenting.)

50.—On motion of Ald. HUSHION, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Resolved: That the Board of Commissioners be requested to instruct the Law Department to take the necessary measures to proceed with the elevation of the Grand Trunk Railway Company's tracks, and in the event of some objections or impediments existing presently to said proceedings, to state what they are, and to report to Council in this connection in the shortest possible delay.

51.—On motion of Ald. DUBEAU, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Résolu: Qu'une Commission composée de MM. les échevins Loranger, Weldon, Boyd, Ménard, Mayrand, Chartrand, St-Pierre, ainsi que du proposeur et du second de cette proposition, soit nommée pour s'enquérir du bien fondé des nombreuses plaintes concernant l'évaluation de la propriété, de la manière de procéder, ainsi que de la compétence des évaluateurs, recevoir des suggestions et faire rapport au Conseil dans le plus court délai possible.

52.—Sur proposition de M. l'éch. MENARD, appuyée par M. l'éch. TURCOT, il est

Résolu: Que la Commission de Législation soit priée de considérer s'il ne serait pas opportun d'amender la Règle 131 des Règles du Conseil en en retranchant dans la 3^{ème} ligne tous les mots après le mot "présent", savoir: "et ne peut non plus être abrogé ou amendé avant d'avoir été soumis à la Commission de Législation" et faire rapport.

53.—Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WELDON, il est

Résolu: Que vu le grand nombre d'ouvriers et de journaliers sans travail et de pères de familles privés de leurs emplois dans les établissements industriels et commerciaux et de personnes en général qui souffrent et vont souffrir, pendant l'hiver qui approche, des conséquences de la guerre, le Comité du Fonds Patriotique soit prié de voir s'il ne serait pas possible en amendant le statut créant ce fonds ou autrement de les faire participer à ce fonds dans une certaine mesure, lorsqu'il sera établi que c'est à cause de la guerre qu'ils sont sans emploi et sans travail et qu'ils méritent d'être secourus.

M. l'échevin MENARD, appuyé par M. l'échevin LETOURNEAU, propose en amendement

Que tous les mots après le mot "que" dans la motion principale, soient retranchés et remplacés par les suivants:

"Vu le grand nombre d'ouvriers sans travail, de pères de familles privés de leur emploi, et de personnes qui seront dans la misère pendant l'hiver, le Bureau des Commissaires soit prié de voter une somme de \$50,000 pour commencer et de la mettre à la disposition des diverses Sociétés de St-Vincent de Paul et des différentes associations protestantes de charité, pour être distribuée aux pauvres et aux sans travail de la cité de Montréal, et de voir s'il ne serait pas possible de donner de l'ouvrage aux sans travail, contribuables de la cité, en faisant exécuter pendant l'hiver prochain des travaux de canalisation ou autres."

M. le maire suppléant fait quelques remarques à ce sujet, il dit qu'il approuve l'amendement proposé.

Et un nouveau débat s'engageant,

M. l'échevin Weldon, avec la permission du Conseil, retire son nom comme second de ladite proposition.

Et un nouveau débat s'engageant,

M. l'échevin BLUMENTHAL, appuyé par M. l'échevin MACDONALD,

Propose que le Conseil s'ajourne.

Perdue sur division.

Et un nouveau débat s'engageant,

M. le maire suppléant décide que, vu que M. l'échevin Weldon a retiré son nom comme second de la motion principale, le vote doit être pris sur l'amendement.

Ledit amendement étant mis aux voix, il est adopté et il est

Résolu: En conséquence.

AVIS DE MOTION.

54.—De M. l'échevin Létourneau, à l'effet d'amender le règlement No 432, re taxes, etc., etc.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WARD,

Le Conseil s'ajourne.

L. O. DAVID,

Greffier de la Cité.

RENE BAUSET,

Sous-Greffier de la Cité.

Resolved: That a Committee, composed of Aldermen Loranger, Weldon, Boyd, Ménard, Mayrand, Chartrand, St-Pierre and the mover and seconder of this motion, be appointed to ascertain whether the numerous complaints which are being made concerning the valuation of real estate are founded or not, and to inquire into the method of establishing such valuation and into the competency of the assessors, receive suggestions and report to Council.

52.—On motion of Ald MENARD, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That the Legislation Committee be requested to consider whether it would not be advisable to amend Rule 131 of the Rules of Council by striking out therefrom all the words after the word "thereto", in the 3rd line, to wit: "nor shall any rule or order be repealed or amended before being submitted to the Legislation Committee", and report.

53.—L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. WELDON,

That in view of the large number of workmen and laborers who are out of work and of fathers of family who are deprived of their employment in industrial and commercial establishments, and of persons generally who suffer and will suffer during the coming winter from the consequences of the war, the Patriotic Fund Committee be requested to consider whether it would not be possible, by an amendment to the Act establishing said fund or otherwise, to allow them to share in said fund to a certain extent, when it is established that they are without employment and without work on account of the war and that they deserve to be relieved.

Moved in amendment by Ald. MENARD, seconded by Ald. LETOURNEAU,

That all the words after the word "that" in the main motion be struck out and the following substituted therefor:

"In view of the large number of workmen who are out of work, of fathers of family who are deprived of their employment, and of persons who will be reduced to poverty during the winter, the Board of Commissioners be requested to vote a sum of \$50,000 to begin with and place the same at the disposal of the various St. Vincent de Paul Societies and the different Protestant Charitable Associations, to be distributed to the poor and unemployed in the City of Montreal, and to see if it would not be possible to provide work for the unemployed who are ratepayers of the City by having excavation or other works performed during the coming winter.

The Acting Mayor made certain remarks in this connection, approving the amendment proposed.

And a further debate arising,

Ald. Weldon withdrew as seconder of the motion, with the permission of the Council.

And a further debate arising,

Ald. BLUMENTHAL moved, seconded by Ald. MACDONALD,

That the Council do now adjourn.

Lost on division.

And a further debate arising,

The Acting Mayor decided that, owing to the withdrawal of Ald. Weldon as seconder of the main motion, the vote should be taken on the amendment.

Said amendment being put, it was carried and

Resolved: Accordingly.

NOTICE OF MOTION.

54.—By Ald. Létourneau, to amend By-law No. 432 re taxes, etc.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,

City Clerk.

RENE BAUSET,

Asst.-City Clerk.

BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 14 octobre 1914, a.m.

MM. les Commissaires Ainey, Côté et McDonald.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Côté est appelé à présider.

1.—Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, recommandant l'installation d'un téléphone dans le nouveau bureau de M. Emile Lamarche, l'un des Avocats de la Ville, au coût de \$25 par année.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

2.—Soumise une résolution du Board of Trade, recommandant l'emploi de préférence, dans les contrats accordés par la Ville des produits manufacturés au Canada.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Que cette ligne de conduite est toujours suivie en autant que possible.

3.—Soumis le profil de la rue Sherbrooke, entre les avenues de Lorimier et Papineau.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ledit profil et d'autoriser le Secrétaire à le signer, nonobstant toute résolution antérieure à ce sujet.

4.—Soumise une liste de paie, de certains employés partis pour la guerre.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement du plein salaire aux familles des personnes mentionnées dans ladite liste.

5.—M. l'échevin Ménard se présente devant le Bureau, avec lui un certain nombre d'échevins, et demande aux Commissaires de faire voter un crédit de \$3,000 pour payer les dépenses d'une délégation, à la Convention des Utilités Publiques, qui sera tenue à Philadelphie, au cours de novembre prochain.

Après discussion,

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant le vote de ladite somme, pour les fins ci-dessus, le montant nécessaire devant être pris sur le crédit voté pour l'achat d'une tonne d'arrosage automatique, dans le Département des Parcs.

6.—(23207) Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Que la résolution du 7 octobre courant, à l'effet d'autoriser la pose de conduites d'eau dans la rue Beaumont et autres rues, soit remplacée par la suivante:

Résolu: D'autoriser la pose de conduites d'eau dans les rues suivantes:

Beaumont, 620 pieds de tuyaux de 10" de diam.	\$1,900
Stewart, 600 pieds de tuyaux de 8" de diam.	1,600
Birnam, 500 pieds de tuyaux de 8" de diam.	1,425
Allan, 500 pieds de tuyaux de 8" de diam.	1,425
	\$6,350

Ogilvie, 600 pieds de tuyaux de 8" de diam. (depuis la rue Lanoraie en allant vers l'ouest).	
Stewart, 1,000 pieds de tuyaux de 8" de diam. (nord et sud de Ogilvie).	
Birnam, 1,000 pieds de tuyaux de 8" de diam. (nord et sud de Ogilvie).	
Au coût approximatif de	\$6,625

BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 14th October 1914, a.m.

Present: Commissioners Ainey, Côté and McDonald.
Owing to the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Côté was called to the Chair.

1.—Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings, recommending that a telephone be installed in the new office of Mr. Emile Lamarche, one of the City Attorneys, at a cost of \$25 per annum.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To concur in said report.

2.—Submitted a resolution of the Board of Trade, asking that preference be given to goods manufactured in Canada in the contracts awarded by the City.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That this is being done as far as possible.

3.—Submitted the profile of Sherbrooke street, between de Lorimier and Papineau avenues.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To approve said profile and to authorize the Secretary to sign the same, notwithstanding any previous resolution adopted in this connection.

4.—Submitted a payroll for the salaries of certain employees who have gone to the front.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment of the full salary to the families of the employees mentioned in said list.

5.—Ald. Ménard appeared before the Board with a certain number of Aldermen, and asked the Commissioners for an appropriation of \$3,000 to pay the expenses of a delegation to the convention of Public Utilities to be held in Philadelphia, in the course of November next.

After discussion,

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that said sum be voted for the above purposes, the amount required to be charged against the appropriation voted for the purchase of one ton of automatic sprinkling for the Parks Department.

6.—(23207) On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the resolution adopted on the 7th October instant authorizing the laying of water mains in Beaumont and other streets, be replaced by the following:

Resolved: To authorize the laying of water mains in the following streets:

Beaumont, 620 feet of 10" pipes	\$1,900
Stewart, 600 feet of 8" pipes	1,600
Birnam, 500 feet of 8" pipes	1,425
Allan, 500 feet of 8" pipes	1,425
	\$6,350

O'Gilvie, 600 feet of 8" pipes, from Lanoraie westwards.	
Stewart, 1,000 feet of 8" pipes north and south of O'Gilvie	
Birnam, 1,000 feet of 8" pipes north and south of O'Gilvie.	
At the approximate cost of.	6,625

Abraham, 600 pieds de tuyaux de 8" de diam. (de la rue Lanoraie en allant vers l'ouest).
 Birnam, 500 pieds de tuyaux de 8" de diam. (nord de Abraham).
 Allen, 700 pieds de tuyaux de 8" de diam. (nord et sud de Abraham).
 Au coût approximatif de \$4,725

Hampton (Godfrey), (au sud de la rue Sherbrooke).
 Cartier, (des Carrières à Boulevard Rosemont).
 Papineau, (sud des Carrières, en allant au nord).
 St-Gérard, (Jarry, 33ème Avenue, en allant au sud).
 Old Orchard, (avenue Western à C. P. R.).
 Au coût approximatif de \$6,580

Les montants ci-dessus devant être imputés sur le crédit voté pour la pose de conduites principales dans différentes rues.

7.—Soumis un rapport du Surintendant de la Voirie, au sujet de la demande du Park Avenue West Club, de faire exécuter certains travaux sur les lots Nos 633 et 634, déclarant que lesdits lots n'appartiennent pas à la Ville.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'informer les requérants que la Ville n'a pas le droit d'exécuter des travaux sur les rues qui ne lui appartiennent pas.

8.—Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant de permettre à M. Clarence E. de Sola, de construire une ouverture praticable en face de sa propriété sur l'escalier de l'avenue Ontario.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De recommander au Conseil l'octroi du permis demandé, aux conditions mentionnées au rapport du Député-Ingénieur en Chef.

9.—Soumises deux réquisitions pour les Départements des Egouts et de la Voirie, portant les Nos 25 RN et 296 RN.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver lesdites réquisitions.

10.—(23251) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet de l'avis de la Montreal Public Service Corporation, de son intention d'installer des poteaux dans les rues Sainte-Catherine, Cartier et 13ème Avenue.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De recommander au Conseil l'octroi de l'autorisation demandée.

11.—Soumises deux séries de mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant respectif de \$34,608.95, \$3,716.94, suivant listes certifiées.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

12.—M. F. D. Beausoleil, inspecteur dans le Département du Revenu, est présent au Bureau, au sujet d'une action intentée contre lui devant la Cour Supérieure.

Après pourparlers,

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De demander à M. Downs de faire rapport sur les états de service de M. Beausoleil.

13.—(23243) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet de la construction de canaux d'égouts dans certaines rues.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De procéder immédiatement à la construction des canaux d'égouts dans les rues suivantes:

Abraham, 600 feet of 8" pipes, from Lanoraie westwards.
 Birnam, 500 feet of 8' pipes, north of Abraham..

Allan, 700 feet of 8' pipes, north and south of Abraham
 At an approximate cost of 4,725

Hampton (Godfrey), south of Sherbrooke street
 Cartier, from Carrières to Rosemont Boulevard..
 Papineau, from south of Carrières northwards..
 St. Gérard, from Jarry, 33rd Avenue southwards.
 Old Orchard, from Western avenue to C. P. R.
 At an approximate cost of 6,580

the above sums to be charged against the appropriation voted for the laying of mains in different streets.

7.—Submitted a report from the Superintendent of the Road Department, anent the petition from the Park Avenue West Club, asking that certain works be done on lots Nos. 633 and 634, stating that said lots are not the City's property.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the petitioners be informed that the City has no right to perform any works on streets which are not its property.

8.—Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that Mr. Clarence de Sola be allowed to make an opening in front of his property on the stairs of Ontario avenue.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the permission sought for be granted, on the conditions mentioned in the report of the Deputy Chief Engineer.

9.—Submitted two requisitions for the Sewers and Road Departments, bearing Nos. 295 R. N. and 296 R. N.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To approve of said requisitions.

10.—(23231) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, anent the notice given by the Montreal Public Service Corporation, of its intention to erect poles in St. Catherine, Cartier streets and 13th Avenue.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the permission asked for be granted.

11.—Submitted two series of warrants, verified by the City Comptroller and Auditor, amounting respectively to \$54,608.95, \$3,716.94, as per certified lists.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment thereof.

12.—Mr. F. D. Beausoleil, Inspector in the Revenue Department, appeared before the Board anent an action taken against him in the Superior Court.

After a debate,

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That Mr. Downs be requested to report on Mr. Beausoleil's antecedents.

13.—(23243) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, anent the construction of sewers in certain streets.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To proceed immediately with the laying of sewers in the following streets:

Rue Lepaieur, part des propriétaires, \$1,547; part de la Ville, \$1,253	\$2,800
Rue Quinn, part des propriétaires, \$900; part de la Ville, \$700	1,600
Rue St-Just, part des propriétaires, \$687; part de la Ville, \$1,413	2,100
Rue Lecourt, part des propriétaires, \$535; part de la Ville, \$3,265	3,800

14.—(19590) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet de la communication de M. E. D. Cauchon, concernant le prolongement de la Montée du Zouave.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De remettre à plus tard la considération de cette question.

15.—(22935) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet de l'application de la Compagnie du Canadien Nord, pour permis d'ériger une plate-forme près de la rue Marlborough.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et des Statistiques, au Surintendant de l'Incineration et à l'Architecte de la Ville pour rapports.

16.—(23247) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant de remettre à plus tard les travaux de réparations au viaduc de la rue Notre-Dame.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De transmettre copie dudit rapport à la Compagnie du Pacifique Canadien.

17.—Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant la remise à la Sicily Asphaltum Paving Co. d'un dépôt de garantie de \$800 en rapport avec le pavage de la rue Fulford, entre les rues Saint-Jacques et St-Antoine.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser la remise dudit dépôt.

18.—(23542) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet de l'enlèvement d'une bâtisse située sur la rue Notre-Dame, près du Parc Dominion.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'informer la Compagnie des Tramways de voir à ce que ladite bâtisse soit enlevée lorsque la Ville sera prête à procéder au pavage de la rue Notre-Dame, le printemps prochain.

19.—(22494) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant la remise à la Compagnie Quinlan & Robertson d'un dépôt de garantie de \$1,500 fait en rapport avec le pavage du Chemin de la Côte Saint-Paul.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser la remise dudit dépôt et de demander à l'Ingénieur en Chef et au Département en Loi de faire rapport sur la réclamation de ladite Compagnie, en compensation pour du travail additionnel.

20.—(22840) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet de la construction de trottoirs autour de l'Académie des Saints-Anges.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De donner instructions à l'Ingénieur en Chef de continuer les trottoirs de chaque côté de ladite Académie sur les rues de Lanaudière et Garnier, et en face, sur le Boulevard St-Joseph.

21.—(23249) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, recommandant de permettre à M. Alfred Monette, fils, de succéder à son père, comme locataire de l'étal No 6, à l'extérieur du Marché Bonsecours.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'accorder ladite autorisation.

Lepaieur, proprietor's share, \$1,547; City's share, \$1,253	\$2,800
Quinn, proprietor's share, \$900; City's share, \$700	1,600
St. Just, proprietor's share, \$687; City's share, \$1,413	2,100
Lecourt, proprietor's share, \$535; City's share, \$3,265	3,800

14.—(19590) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, anent a letter from Mr. E. D. Cauchon, concerning the extension of the Montée du Zouave.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To defer consideration of said question.

15.—(22935) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, anent the application from the Canadian Northern Railway Co. for permission to erect a platform near Marlborough street.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the matter be referred to the Medical Officer of Health, to the Superintendent of the Incineration Department and to the City Architect for reports.

16.—(23247) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that the repairs to the Notre-Dame street subway be deferred.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That a copy of said report be transmitted to the Canadian Pacific Railway.

17.—Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that the Sicily Asphaltum Paving Co. be refunded a deposit of \$800 made in connection with the paving of Fulford street, between St. James and St. Antoine streets.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said deposit be refunded.

18.—Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, anent the removal of a building situated on Notre Dame street, near Dominion Park.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the Tramways Co. be informed that said building must be removed when the City is ready to proceed with the paving of Notre Dame street next spring.

19.—(22494) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that the Quinlan Robertson Co. be refunded a deposit of \$1,500 made in connection with the paving of Côte St. Paul Road.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said deposit be refunded and that the Chief Engineer and the Law Department be requested to report on the said Company's claim for extra work.

20.—(22840) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, anent the construction of sidewalks around "L'Académie des Saints Angés".

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That instructions be given to the Chief Engineer to continue the sidewalks on each side of the said Academy on de Lanaudière and Garnier streets, and opposite the same on St. Joseph Boulevard.

21.—(23249) Submitted a report from the Superintendent of Markets, recommending that Mr. Alfred Monette, Jr., be allowed to succeed his father as lessee of No. 6 Stall, outside of Bonsecours Market.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said authorization be granted.

22.—(23238) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, recommandant le transfert du bail pour l'étal No 3, Marché St-Laurent, de M. N. Lajeunesse, à M. M. Brownstein.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

23.—Attendu que le Département en Loi déclare que le \$5,000 voté pour l'achat de valves, ne peut être chargé au Fonds d'Emprunt,

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, à l'effet de reverser au Fonds d'Emprunt ladite somme de \$5,000.

Il est, en outre,

Résolu: De réitérer le rapport fait au Conseil, en date du 26 juin 1914, en recommandant que la somme de \$5,000 nécessaire soit imputée sur le compte du Revenu.

24.—(23078) Soumis un rapport du Surintendant de Police, recommandant que le kiosque du Square Phillips soit placé du côté est, à environ 15 pieds au sud de l'entrée de l'allée diagonale.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

25.—Soumis les comptes des Hôpitaux Notre-Dame et Alexandra, pour surplus d'hospitalisation, au montant respectif de \$2,695 et \$690.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser le paiement desdits comptes.

26.—(23221) Soumis un rapport du Surintendant de Police, recommandant la nomination de M. Hector Mongeau, à la position de constable, pour remplacer M. Nazaire Payette, résigné.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

27.—(23230) Soumis un rapport de M. O. R. Laflèche, déclarant que les chevaux Nos 20, 41, 67, 77, 80, 45, 82, 116, 182, 22, 284 sont impropres au service, et recommandant de les faire vendre à l'enchère.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

28.—(23056) Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet de la réclamation des héritiers de P. O. Richard, capitaine de pompiers en retraite, pour une police acquittée de \$1,000 en vertu de la résolution du 18 janvier 1875.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser l'octroi de ladite police acquittée.

29.—(23223) Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, recommandant la nomination de M. Joseph Gauthier, comme pompier, en remplacement de Timothée O'Neil, résigné.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

30.—Soumise une communication de Son Honneur le Maire, enjoignant au Chef du Département des Incendies de ne pas mettre M. R. Gauthier comme Sous-Chef, en fonction avant son retour.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De donner ordre au Chef du Département des Incendies de maintenir le statu-quo, jusqu'à ce que Son Honneur le Maire puisse fournir des renseignements supplémentaires au Bureau des Commissaires.

31.—(21647B) Soumis le rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, sur les opérations de son Département du 1er juillet au 30 septembre.

22.—(23238) Submitted a report from the Superintendent of Markets, recommending that the lease of No 3 Stall, St. Lawrence Market, be transferred from Mr. N. Lajeunesse to Mr. M. Brownstein.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said recommendation be approved.

23.—Whereas the Law Department state that the \$5,000 voted for the purchase of valves cannot be charged against the Loan Fund.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending to return to the Loan Fund the said sum of \$5,000.

It was further

Resolved: That the report made to Council, on the 26th June 1914, be reaffirmed, with a recommendation that the sum of \$5,000 required be charged against the Revenue Fund.

24.—(23078) Submitted a report from the Superintendent of Police, recommending that the kiosk on Phillips Square be placed on the east side, about 15 feet south of the entrance to the diagonal alley.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said report be approved.

25.—Submitted the accounts of the Notre Dame and Alexandra Hospitals for additional nursing days, amounting respectively to \$2,695 and \$690.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That payment of said accounts be authorized.

26.—(23224) Submitted a report from the Superintendent of Police, recommending that Mr. Hector Mongeau be appointed constable vice Mr. Nazaire Payette, who has resigned.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said recommendation be approved.

27.—(23230) Submitted a report from Mr. O. R. Laflèche, stating that horses Nos. 20, 41, 67, 77, 80, 45, 82, 116, 182, 22, 284, are unfit for service, and recommending that they be sold by auction.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said recommendation be approved.

28.—(23056) Submitted a report from the Law Department, anent the claim of the heirs of P. O. Richard, ex-captain in the Fire Department, for a paid-up policy of \$1,000 in virtue of the resolution of the 18th January 1875.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the granting of the said paid-up policy be authorized.

29.—(23223) Submitted a report from the Chief of the Fire Department, recommending that Mr. Jos. Gauthier be appointed fireman vice Timothy O'Neil, who has resigned.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said recommendation be approved.

30.—Submitted a letter from His Worship the Mayor, ordering the Chief of the Fire Department not to place Mr. N. Gauthier on duty as sub-chief, until his return.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That orders be given to the Chief of the Fire Department not to take any action in this connection until His Worship the Mayor has furnished further information to the Board of Commissioners.

31.—(21647B) Submitted a report from the Director of Municipal Assistance on the operations of his department since the 1st July to the 30th September.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport et de déposer aux archives.

32.—M. le Commissaire Ainey soumet au Bureau le rapport de M. Angstrom, sur la traverse de l'Île Sainte-Hélène.

Ce rapport est mis à l'étude et une copie en est transmise à chacun des Commissaires.

33.—(22851) Soumis un rapport du Notaire de la Ville, au sujet de la Caserne de Pompiers de Tétraultville, déclarant qu'il ne reste plus qu'à protester l'entrepreneur que pour ce qui regarde le bandeau de pierre à l'élévation sud-ouest, et à l'élévation postérieure de la Caserne.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De donner instructions au Notaire de la Ville de servir un protêt à l'entrepreneur, dans les lignes ci-dessous mentionnées.

34.—Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: Que la séance soit ajournée au 15 courant, à 10,30 hrs a.m.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 15 octobre 1914, a.m.

MM. les Commissaires Ainey, Côté et McDonald.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Ainey est appelé à présider.

1.—Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: Que les minutes soient approuvées.

2.—(23241) Soumise une résolution du Conseil, en date du 13 octobre courant, à l'effet de voter une somme de \$185,740 pour la construction d'égouts, dans différentes rues.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De donner instructions à l'Ingénieur en Chef de procéder à l'exécution desdits travaux, à la journée.

3.—(23239) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant d'accepter l'offre de M. A. T. A. Chagnon, au prix de \$1.60 la verge carrée pour la construction de la fondation en béton, prête à recevoir la surface "bitulithic" pour le pavage de la rue Champlain, et de payer audit M. Chagnon une somme de \$3,010.34, en rapport avec le pavage de ladite rue.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'accepter l'offre de M. A. T. A. Chagnon, de construire une fondation en béton sur la rue Champlain, au prix de \$1.60 la verge, et d'autoriser le paiement de \$3,010.34, en rapport avec ce pavage, suivant ledit rapport.

4.—(22936) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet de l'offre faite par la Compagnie "East End Garage" pour le remisage des voitures-automobiles de la Ville.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De rejeter la proposition de la "East End Garage".

5.—Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant d'appliquer à la construction d'un trottoir en ciment, sur les deux côtés de l'avenue Ontario, entre la rue Sherbrooke et l'avenue des Pins, une somme de \$700, à être prise à même la balance disponible du crédit voté pour la construction d'un trottoir sur le côté est de la rue Sherbrooke, entre l'avenue Décarie et les limites de la Cité.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said report be approved and filed of record.

32.—Commissioner Ainey submitted to the Board Mr. Angstrom's report anent the St. Helen's Island ferry service.

The said report was considered and copy of same was transmitted to each of the Commissioners.

33.—(22851) Submitted a report from the City Notary, anent the Fire Station at Tétraultville, stating that the only thing now to be done is to protest the contractor as regards the stone work at the southwest elevation and at the rear elevation of the said station.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the City Notary be instructed to serve a protest upon the contractor on the lines suggested.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That this meeting be adjourned until the 15th instant, at 10.30 a.m.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 15th October 1914, a.m.

Present: Commissioners Ainey, Côté and McDonald.

Owing to the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Ainey was called to the Chair.

1.—On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That the minutes be confirmed.

2.—(23241) Submitted a resolution of Council, dated the 13th October instant, voting a sum of \$185,740 for the laying of sewers in different streets.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That instructions be given to the Chief Engineer to proceed with said works by day labor.

3.—(23239) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that the offer made by Mr. A. T. A. Chagnon to construct for the price of \$1.60 per square yard, the concrete foundation ready to receive the bitulithic surface for the paving of Champlain street, be accepted, and that the said Mr. Chagnon be paid a sum of \$3,010.34 in connection with the paving of said street.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To accept Mr. A. T. A. Chagnon's offer to construct a concrete foundation on Champlain street, for \$1.60 per yard, and to authorize the payment of a sum of \$3,010.34 in connection with such paving, as per said report.

4.—(22936) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, anent the offer from the East End Garage Co., to house the City's automobiles.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the offer made by the East End Garage be rejected.

5.—Submitted a report from the Deputy Chief Engineer recommending that a sum of \$700 be varied from the available balance of the appropriation voted for the construction of a sidewalk on the east side of Sherbrooke street, between Décarie avenue and the City limits and applied to the construction of a cement sidewalk on both sides of Ontario avenue, between Sherbrooke street and Pine avenue.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport et de faire rapport au Conseil, en conséquence.

6.—(23275) Soumis un rapport du Département en Loi, recommandant le paiement d'une compte de M. Horace F. Strong, au montant de \$121, pour services rendus et dépenses encourues, en rapport avec la cause de P. E. Mercier vs Etienne Pelland, actuellement pendante devant la Cour de Police.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement dudit compte, à même le crédit de \$10,000 voté en rapport avec l'enquête sur la construction de l'égout-collecteur du quartier Notre-Dame de Grâce.

7.—(23165) Soumise une interpellation du Conseil, en date du 5 octobre courant, ainsi que le dossier complet concernant les travaux qui ont été faits par la Ville, pour couvrir la Rivière St-Pierre.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Département en Loi pour savoir si la Cité peut légalement demander au Gouvernement Fédéral de payer sa part du coût de la couverture de la Rivière St-Pierre, et dans l'affirmative, de bien vouloir préparer les documents nécessaires pour obtenir tel paiement du Gouvernement Fédéral.

8.—(23281) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant de continuer les travaux de pavages dans certaines rues.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser la continuation des travaux dans la rue Dandurand, de Papineau à de Lorimier.

9.—(23204) Soumise une requête signée par un certain nombre de cochers de place, en rapport avec le poste de cochers situé au coin des rues Mansfield et Sherbrooke.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: De référer au Surintendant de Police pour donner suite à la demande contenue dans ladite requête.

10.—(23117) Soumis un rapport du Département en Loi, déclarant que la Ville ne serait pas justifiable de demander à la Cour du Recorder d'annuler la licence de restaurant accordée à A. Ferrario et à I. Retenuti.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

11.—(23280) Soumis un rapport du Surintendant de Police, recommandant le virement d'une somme de 1,000 à être prise à même la balance disponible des crédits votés pour uniformes, pour être appliquée au service secret du Département de Police.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

12.—(23279) Soumis un rapport du Surintendant de Police, recommandant d'adjoindre un assistant au Secrétaire du Bureau de la Sûreté et de nommer à cette position M. Thomas J. Ryan.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'approuver la nomination dudit M. Ryan, au salaire de \$1,000 par année, le montant nécessaire pour payer tel salaire, jusqu'au 31 décembre, devant être pris à même les économies faites sur les crédits votés pour le salaire des officiers de police.

13.—Soumises deux séries de mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant respectif de \$78,509.30, \$70,636.40, suivant listes certifiées.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To concur in said report and to report to Council accordingly.

6.—(23275) Submitted a report from the Law Department, recommending that an account amounting to \$121 be paid to Mr. Horace F. Strong, for services rendered and expenses incurred in connection with the case of P. E. Mercier vs. Etienne Pelland, now pending before the Police Court.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said account be paid ex-appropriation of \$10,000 voted to cover the expenses in connection with the investigation re main sewer in Notre-Dame de Grâce Ward.

7.—(23165) Submitted a question put by a member of Council, dated the 5th October instant, as well as the complete list of the works done by the City for the covering of River St-Pierre.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the question be referred to the Law Department, in order to know if the City can legally ask the Federal Government to pay its share of the cost of covering the River St-Pierre and, if so, to prepare the documents required, in order to obtain such payment from the Federal Government.

8.—(23281) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that the paving works in certain streets be proceeded with.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To continue the works in Dandurand street, from Papineau to de Lorimier.

9.—(23204) Submitted a petition signed by a certain number of cabmen, in connection with the cabstand situated corner of Mansfield and Sherbrooke streets.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That the matter be referred to the Superintendent of Parks with instructions to comply with the request contained in said petition.

10.—(23117) Submitted a report from the Law Department, stating that the City would not be justified in asking the Recorder's Court to annul the restaurant license granted to A. Ferrario and to J. Retenuti.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: To concur in said report.

11.—(23280) Submitted a report from the Superintendent of Police, recommending that a sum of \$1,000 be varied from the available balance of appropriations voted for uniforms and applied to the secret police service.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: To concur in said report.

12.—(23279) Submitted a report from the Superintendent of Police, recommending that Mr. Thos. J. Ryan be appointed Assistant-Secretary of the Detective Bureau.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: To approve of the appointment of the said Mr. Ryan, at a salary of \$1,000 per annum, the sum required to pay such salary until the 31st December, to be charged against the saving realized on the appropriations voted for the salary of Police Officers.

13.—Submitted two series of warrants verified by the City Comptroller and Auditor, amounting respectively to \$78,509.30, \$70,636.40, as per certified lists.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment thereof.

14.—(23237) Soumis un rapport du Département en Loi, recommandant le paiement d'un compte de M. F. X. Champagne, au montant de \$2.00, pour signification d'avis, in re expropriation pour l'ouverture de la rue Hutchison.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement dudit compte.

15.—Soumise une liste de paie d'employés partis pour la guerre, pour la semaine finissant le 10 octobre courant, Département des Egouts, Division Ouest.

S. Murdock \$13.50
H. A. Lefebvre 17.31

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement des salaires des personnes mentionnées dans ladite liste.

16.—(23237) Soumis un rapport du Département en Loi, recommandant le paiement d'un compte, au montant de \$2.80 dû à M. F. X. Champagne pour frais de signification d'avis, in re expropriation de la rue Gilford.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement dudit compte.

17.—(23237) Soumis un rapport du Département en Loi, recommandant le paiement d'un compte, au montant de \$5.50, dû à M. F. X. Champagne, huissier, pour frais de signification d'avis, in re expropriation pour l'ouverture de l'avenue Western.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement dudit compte.

18.—Soumis un mandat, au montant de \$50, pour le paiement du salaire de M. J. H. Henderson, l'Assistant-Surintendant des Parcs et des Terrains de Jeux, jusqu'au 15 octobre.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement dudit mandat.

18½.—Soumis un mandat, au montant de \$13.50, pour le paiement du salaire de M. E. Beaumanoir, du Département du Trésorier.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

19.—(23237) Soumis un rapport du Département en Loi, recommandant de payer à M. F. X. Champagne, huissier, un compte au montant de \$4.20, pour signification de subpoenas, in re expropriation de la rue Sherbrooke, quartier Notre-Dame de Grâce.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement dudit compte.

20.—Soumis un mandat, au montant de \$25, pour le paiement du salaire de J. A. Prud'homme, employé de la Cour du Recorder.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

21.—Soumis un mandat, au montant de \$93.75, pour le paiement du salaire de certains employés du Département des Egouts, partis pour la guerre, pour la quinzaine finissant le 15 octobre courant:

Bureau Général, G. Filion \$43.75
Division Ouest, J. A. Milot 50.00

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

22.—Soumise une liste de paie, au montant de \$360, pour le paiement du salaire de certains employés du Département des Egouts, (Division Nord), partis pour la guerre.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

14.—(23237) Submitted a report from the Law Department, recommending that Mr. F. X. Champagne be paid an account of \$200 for serving notices in re expropriation for the opening of Hutchison street.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment thereof.

15.—Submitted a payroll for the salaries of employees who have gone to the front, for the week ending on the 10th October instant, Sewers Department, West Division.

S. Murdock \$13.50
H. A. Lefebvre 17.31

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment of the salaries of the employees mentioned in said list.

16.—(23237g) Submitted a report from the Law Department, recommending that Mr. F. X. Champagne be paid an account of \$280 for serving notices in re expropriation of Gilford street.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment thereof.

17.—(23237) Submitted a report from the Law Department, recommending that Mr. F. X. Champagne, bailiff, be paid a sum of \$5.50 for serving notices in re expropriation for the opening of Western avenue.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said account be paid.

18.—Submitted a warrant of \$50 for the payment of the salary of Mr. J. H. Henderson, Asst-Superintendent of Parks and Playgrounds, until the 15th October.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment of said warrant.

18½.—Submitted a warrant amounting to \$13.50, for the payment of the salary of Mr. E. Beaumanoir, of the Treasurers Department.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment thereof.

19.—(23237) Submitted a report from the Law Department, recommending that Mr. F. X. Champagne, bailiff, be paid a sum of \$4.20 for serving subpoenas in re expropriation of Sherbrooke street, Notre Dame de Grâce Ward.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment of said account.

20.—Submitted a warrant, amounting to \$25, for the payment of the salary of J. A. Prud'homme, employee of the Recorder's Court.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment thereof.

21.—Submitted a warrant, amounting to \$93.75, for the payment of the salary of certain employees of the Sewers Department who have gone to the front, for the fortnight ending on the 15th October instant.

General Office, G. Filion \$43.75
West Division, J. A. Milot 50.00

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment thereof.

22.—Submitted a payroll amounting to \$360 for the payment of the salary due to certain employees of the Sewers Department (North Division) who have gone to the front.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Résolu: D'autoriser le paiement des salaires des personnes mentionnées dans ladite liste.

23.—Soumise une lettre de M. J. G. H. Du Perron, Secrétaire-Correspondant de l'Association du Pain des Pauvres.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer la demande de M. Du Perron au Surintendant de Police.

24.—(23253) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant de permettre à la Montreal Light, Heat & Power Co., d'ériger cinq poteaux sur la rue Jeanne d'Arc.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'accorder l'autorisation demandée aux conditions ordinaires, et de faire rapport au Conseil, en conséquence.

25.—(23255) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant de rembourser à MM. A. T. A. Chagnon & Fils, un montant de garantie de \$277 en rapport avec le pavage de la rue Champlain, entre les rues Sainte-Catherine et de Montigny.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement de la somme ci-dessus.

26.—(23274) Soumis un rapport de l'Avocat en Chef de la Cité, au sujet du protêt signifié à la Cité de Montréal, par M. A. Bélanger, en rapport avec le changement de niveau de la rue Parthenais.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport d'urgence sur les faits.

27.—(23892) Soumis un rapport de l'Assistant-Surintendant des Edifices Municipaux, donnant les informations demandées par le Conseil, au sujet de la fréquentation du Bain Gallery, depuis deux ans.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De transmettre ledit rapport au Conseil.

28.—Soumis des mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant de \$29,337.11, suivant liste certifiée.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

29.—Soumis un rapport de M. M. Downs, sur les états de service de M. F. D. Beausoleil.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De rembourser à M. F. D. Beausoleil, un montant équivalent à celui qu'il est appelé à payer, en vertu d'un jugement rendu contre lui, devant la Cour Supérieure.

30.—M. Théo. Daoust, architecte, fournit certaines explications au Bureau, concernant le paiement à M. Ludovic Langevin, d'un estimé final de \$3,550, en rapport avec la construction du Bain Emard.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'inviter MM. Chaussé et Lacas à rencontrer le Bureau à ce sujet, demain, à 11 hrs.

31.—(23277) Soumise une résolution de la Commission de Réceptions, recommandant d'affecter une somme de \$150 pour payer les dépenses d'une promenade sur le Parc de la Montagne à la "Woman's Christian Temperance Union of the Province of Quebec."

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

32.—Soumis un acte d'arrangement entre la Cité de Montréal et la Compagnie du Pacifique Canadien, en rapport avec la construction d'un égout en-dessous des voies de ladite Compagnie, à la rue de Salaberry.

Resolved: That the salaries of the persons mentioned in said list be paid.

23.—Submitted a letter from Mr. J. G. H. Duperron, Corresponding Secretary of the "Association du Pain des Pauvres".

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said letter be referred to the Superintendent of Police.

24.—(23253) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that the Montreal Light, Heat & Power Co. be allowed to erect five poles on Jeanne d'Arc street.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the permission sought for be granted on the usual conditions, and that a report be made to Council accordingly.

25.—(23255) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that Messrs. A. T. A. Chagnon & Son be refunded a sum of \$277 deposited as guarantee in connection with the paving of Champlain street, between St. Catherine and de Montigny streets.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the above sum be refunded.

26.—(23274) Submitted a report from the Chief City Attorney, anent the protest served upon the City of Montreal by Mr. A. Bélanger, in connection with the change of level of Parthenais street.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said report be referred to the Chief Engineer for an immediate report.

27.—(23892) Submitted a report from the Asst.-Superintendent of Municipal Buildings, giving the information sought for by the Council re number of persons who frequented the Gallery Bath for the past two years.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said report be transmitted to Council.

28.—Submitted warrants, verified by the City Comptroller and Auditor, amounting to \$29,337.11, as per certified list.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That payment of same be authorized.

29.—Submitted a report from Mr. M. Downs re Mr. F. D. Beausoleil's antecedents.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That an amount equivalent to that which Mr. Beausoleil has been called upon to pay in virtue of a judgment rendered before the Superior Court, be refunded to him.

30.—Mr. Théo. Daoust, architect, gave certain explanations to the Board concerning the payment to Mr. Ludovic Langevin, of a final estimate of \$3,550, in connection with the construction of the Emard Bath.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That Messrs. Chaussé and Lacas be requested to meet the Board in this connection, to-morrow at 11 o'clock.

31.—(23277) Submitted a resolution of the Reception Committee, recommending that a sum of \$150 be voted for a drive to the Mountain Park to be offered to the members of "The Women's Temperance Union of the Province of Quebec".

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said recommendation be approved.

32.—Submitted a draft of agreement between the City of Montreal and the Canadian Pacific Railway Co., in connection with the construction of a sewer, under the said Company's tracks, at de Salaberry street.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De prier Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité de signer ledit acte.

33.—Soumis un acte d'arrangement entre la Cité de Montréal et la Compagnie du Grand-Tronc, en rapport avec la construction d'un égout en-dessous des voies de ladite Compagnie, à la rue Charlevoix.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De prier Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité de signer ledit acte.

34.—(17779) Soumis le dossier au sujet de la demande de la Ville de Westmount, pour l'ouverture de l'avenue Bulmer.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De remettre l'étude de cette question à plus tard.

35.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver les réquisitions suivantes: L. E. 178 et 180; R. E. 182, 181; L. E. 183; R. E. 179; Briques à \$10.50 le 1,000 lbs, de la "National Brick Co."; R. W. 291, 286, 154, 155, 156, 62; 1 rouleau de coton.

36.—Soumis le compte de M. A. Angstron, au montant de \$1,200, pour préparation d'un rapport, au sujet de la traverse de l'Île Sainte-Hélène.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement d'un acompte de \$1,000 à M. A. Angstron.

37.—Soumise une communication de M. H. C. Barry, adressée à l'Honorable J. McShane, au sujet de l'achat d'une certaine propriété située sur l'avenue Papineau.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De transmettre à l'Honorable McShane copie de la résolution décrétant qu'il ne sera pas fait d'expropriation avant l'an prochain.

38.—Soumis un rapport de l'Assistant-Surintendant des Edifices Municipaux, au sujet des soumissions reçues pour la construction d'un puits de lumière dans le laboratoire de l'Annexe, recommandant que lesdites soumissions soient rejetées et d'autoriser l'exécution desdits travaux à la journée.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

39.—Soumis un rapport de l'Assistant-Surintendant des Edifices Municipaux, transmettant deux baux, en rapport avec l'expropriation de la rue Notre-Dame Ouest et de la rue Colborne.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Notaire de la Ville pour examen et rapport.

40.—Soumise une communication de MM. P. C. Larkin & Co., au sujet de l'enlèvement des vidanges.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De transmettre au Surintendant de l'Incineration pour rapport.

41.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De donner instructions aux Chefs de Département de transmettre immédiatement, au Directeur de l'Assistance Municipale, une liste complète des employés sous leur contrôle, qui sont partis pour la guerre ou en service actif, et de donner instructions au Directeur de l'Assistance Municipale de contrôler le paiement des salaires faits aux familles de ceux qui sont réellement à la guerre, ou en service actif.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That His Worship the Mayor and the City Clerk be requested to sign the same.

33.—Submitted a draft of agreement between the City of Montreal and the Grand Trunk Railway Co., in connection with the construction of a sewer under the said Company's tracks, at Charlevoix street.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That His Worship the Mayor and the City Clerk be requested to sign the same.

34.—(17779) Submitted the documents re application of the City of Westmount for the opening of Bulmer avenue.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That consideration of this question be deferred.

35.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the following requisitions be approved: L. E. 178 and 180, R. E. 182-181, L. E. 183, R. E. 179. Bricks at \$10.50 per 1000 lbs., from "The National Brick Co." R. W. 291, 286, 154, 155, 156, 62; 1 bale of cotton.

36.—Submitted Mr. A. Angstron's account, amounting to \$1,000, for the preparation of a report anent the St. Helen's Island ferry service.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the payment of \$1,000, on account to Mr. A. Angstron, be authorized.

37.—Submitted a communication from Mr. R. C. Barry, addressed to the Honorable J. McShane, anent the purchase of a property situated on Papineau avenue.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That copy of the resolution, whereby it was decided that no expropriation shall be effected before next year, be transmitted to the Honorable Mr. McShane.

38.—Submitted a report from the Asst.-Superintendent of Municipal Buildings, anent the tenders received for the construction of a sky-light in the Laboratory of the Annex, recommending that the said tenders be rejected, and that the execution of said work by day labor be authorized.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said report be approved.

39.—(23252) Submitted a report from the Asst.-Superintendent of Buildings, transmitting two leases in connection with the expropriation of Notre Dame West and Colborne streets.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the same be referred to the City Notary with instructions to examine the same and report.

40.—Submitted a communication from Messrs. P. C. Larkin & Co. re removal of garbage.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the same be transmitted to the Superintendent of the Incineration Department for a report.

41.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That instructions be given to the Heads of Departments to transmit immediately to the Director of Municipal Assistance a complete list of the employees under their control, who have gone to the front or who are on active service, and that the Director of Municipal Assistance be instructed to control the payment of salaries to the families of those who have actually gone to the front or are on active service.

42.—(23048) Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, recommandant de mettre sur la liste de paie, pour le 15 octobre, les noms des membres suivants du Département des Incendies, qui sont partis pour la guerre:

Assistant-Ingénieur, Jos. Canossa, salaire	\$1,000
Pompier Robt. Thomas, salaire	800
Pompier Peter Ducis, salaire	800
Pompier Chas. Schellinck, salaire	800
Pompier G. W. Murray, salaire	800
Pompier J. Cassagnac, salaire	900
Pompier R. Ortiz, salaire	800
Pompier L. Girardot, salaire	800
Chauffeur F. Rotheron, salaire	1,000
Chauffeur J. McAverne, salaire	1,000
Pompier Ald. Semett, salaire	800
Pompier Eld. Hollett, salaire	800
Pompier Gust. Caluwaert, salaire	800
Pompier Harry Edsell, salaire	800
Pompier Hugh Simpson, salaire	900
Pompier Adrien Saby, salaire	900
Pompier S. McClelland, salaire	1,000
Chauffeur R. Délart, salaire	1,000
Chauffeur F. Carbonnier, salaire	1,000

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

43.—(23271) Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, recommandant la nomination de M. Alfred Pelletier, à la position de pompier de 3ème classe, au salaire de \$800 par année, pour remplir la vacance créée par la promotion de M. Arthur Duval.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

44.—(23272) Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, recommandant les changements de classes suivants, à compter du 1er octobre 1914, savoir:

CLASSE DES \$1,000 (4 places vacantes)

- Jos. Giroux, poste No 7;
- Alp. Lespérance, poste No 14;
- Geo. Généreux, poste No 22;
- Anselme Gosselin, poste No 4.

CLASSE DES \$900 (8 places vacantes)

- John Sullivan, poste No 21;
- D. Létourneau, poste No 10;
- Edmond Girouard, poste No 3;
- Honoré L'Italien, poste No 33;
- Hector Horion, poste No 22;
- Jas. Jardine, poste No 15;
- Toussaint Gauthier, poste No 16;
- Adélarde Albert, poste No 37.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

45.—Soumis un rapport de M. J. A. Venne, architecte, déclarant que les travaux de construction de la caserne de pompiers No 39 sont terminés, et recommandant d'en prendre possession.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

46.—(23259) Soumis un rapport de M. J. A. Venne, architecte, recommandant la remise à M. Théodule Lessard, d'un dépôt de garantie de \$6,500, plus intérêt à 4%, en rapport avec la construction de la caserne de pompiers No 39.

42.—(23048) Submitted a report from the Chief of the Fire Department, recommending that the names of the following members of the Fire Department who have gone to the front, be entered on the payroll of the 15th October:

Asst.-Engineer Jos. Canossa, salary	\$1,000
Fireman Robt. Thomas, salary	800
Fireman Peter Ducis, salary	800
Fireman Chas. Schellink, salary	800
Fireman G. W. Murray, salary	800
Fireman J. Cassagnes, salary	900
Fireman R. Ortiz, salary	800
Fireman L. Girardot, salary	800
Chauffeur F. Rotheron, salary	1,000
Chauffeur J. McAverne, salary	1,000
Fireman Ald. Semett, salary	800
Fireman Eld. Hollett, salary	800
Fireman Gust. Caluwaert, salary	800
Fireman Harry Edsell, salary	800
Fireman Hugh Simpson, salary	900
Fireman Adrien Seby, salary	900
Fireman S. McClelland, salary	1,000
Chauffeur R. Délart, salary	1,000
Chauffeur F. Carbonnier, salary	1,000

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said report be approved.

43.—(23271) Submitted a report from the Chief of the Fire Department, recommending that Mr. Alfred Pelletier be appointed 3rd class fireman, at a salary of \$800 per annum, vice Mr. Arthur Duval, promoted.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That said report be approved.

44.—(23272) Submitted a report from the Chief of the Fire Department, recommending that the following firemen be promoted, from the 1st October 1914, viz.:

\$1,000 CLASS (4 positions vacant).

- Jos. Giroux, No. 7 Station;
- Alp. Lespérance, No. 14 Station;
- Geo. Généreux, No. 22 Station;
- Anselme Gosselin, No. 4 Station.

\$900 CLASS (8 positions vacant)

- John Sullivan, No. 21 Station;
- D. Létourneau, No. 10 Station;
- Edmond Girouard, No. 3 Station;
- Honoré L'Italien, No. 33 Station;
- Hector Horion, No. 22 Station;
- Jas. Jardine, No. 15 Station;
- Toussaint Gauthier, No. 16 Station;
- Adélarde Albert, No. 37 Station.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That said report be approved.

45.—Submitted a report from Mr. J. A. Venne, architect, stating that No. 39 Fire Station is completed, and recommending that the City take possession of same.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That said report be approved.

46.—(23259) Submitted a report from Mr. J. A. Venne, architect, recommending that Mr. Théodule Lessard be refunded a guarantee deposit of \$6,550 plus interest at 4% in connection with the construction of No. 39 Fire Station.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Résolu: D'autoriser la remise dudit dépôt.

47.—(23262) Soumis un compte de M. René Lessard, pour chauffage temporaire, au Refuge Municipal Meurling.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: De référer au Directeur de l'Assistance Municipale pour rapport.

48.—Soumis un rapport du Greffier de la Cité, renvoyant au Bureau des Commissaires, pour action, un rapport dudit Bureau, adopté automatiquement par le Conseil, accordant le contrat pour la construction du tunnel de l'avenue du Parc, à MM. Laurin, Leitch & Co.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'inviter MM. Laurin, Leitch & Co. à rencontrer le Bureau à ce sujet.

49.—(22793) Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet d'une communication de M. G. M. Gest, concernant la construction de conduits souterrains dans le District No 4.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De donner instructions au Département en Loi de répondre à M. Gest, conformément à son rapport, en date du 14 octobre courant.

50.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Que la séance soit ajournée au 16 courant, à 11 hrs a.m.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 16 octobre 1914, a.m.

MM. les Commissaires Ainey, Côté et McDonald.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Ainey est appelé à présider.

1.—Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, recommandant que Son Honneur le Maire, le Trésorier de la Cité et le Contrôleur et Auditeur de la Cité soient autorisés à signer des bons du Trésor, au montant de \$1,000,000.00.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Pour faire suite à la résolution du Bureau des Commissaires, en date du 2 courant, ainsi qu'à celle du Conseil, du 13 courant, d'autoriser Son Honneur le Maire, le Trésorier de la Cité, et le Contrôleur et Auditeur de la Cité à signer des Bons du Trésor, pour un montant de \$1,000,000.00, représentant la balance du montant autorisé par la résolution ci-dessus qui n'a pas été émise; lesquels bons devront être déposés par le Trésorier de la Cité, entre les mains de la Banque de Montréal, à la date et par tels montants qui seront jugés nécessaires.

2.—Soumise une communication de M. C. A. Pariseau, avocat, offrant de régler l'action prise par M. J. A. Christin, contre la Cité de Montréal.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Département des Réclamations et à l'Avocat en Chef de la Cité pour rapport.

3.—Soumis un compte, au montant de \$32.50, représentant le prix du quatrième volume de l'Atlas "Goad" livré au Bureau des Commissaires.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Resolved: That the refund of the said deposit be authorized.

47.—(23267) Submitted an account from Mr. René Lessard for the temporary heating of the Meurling Municipal Refuge.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That the same be referred to the Director of Municipal Assistance for a report.

48.—Submitted a report from the City Clerk, referring back to the Board of Commissioners, for action, a report of the said Board, adopted automatically by the Council, awarding the contract for the construction of the Park avenue tunnel to Messrs. Laurin, Leitch & Co.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That Messrs. Laurin, Leitch & Co. be requested to meet the Board in this connection.

49.—(22793) Submitted a report from the Law Department, anent a communication from Mr. G. M. Gest, concerning the construction of underground conduits in No. 4 District.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That instructions be given to the Department to reply to Mr. Gest in accordance with their report dated the 14th October instant.

50.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That this meeting be adjourned until the 16th instant, at 11 a.m.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 16th October 1914, a.m.

Commissioners Ainey, Côté and McDonald.

In the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Ainey was called to the Chair.

1.—Submitted a report from the City Treasurer, recommending that His Worship the Mayor, the City Treasurer and the City Comptroller and Auditor be authorized to sign Treasury bonds amounting to \$1,000,000.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That in accordance with the resolution of the Board of Commissioners, dated the 2nd instant, and with that of Council, adopted on the 13th instant, His Worship the Mayor, the City Treasurer and the City Comptroller and Auditor be authorized to sign Treasury bills to an amount of \$1,000,000, representing the balance of the loan authorized by the above resolution which was not issued; which said bills shall be deposited by the City Treasurer, with the Bank of Montreal, on such date and in such amounts as may be deemed advisable.

2.—Submitted a communication from Mr. C. A. Pariseau, barrister, offering to settle an action taken by Mr. J. A. Christin against the City of Montreal.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the same be referred to the Claims Department and to the Chief City Attorney for a report.

3.—Submitted an account amounting to \$32.50, representing the price of the fourth volume of the Goad Atlas delivered to the Board of Commissioners.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Résolu: D'autoriser le paiement dudit compte à même le contingent du Bureau des Commissaires.

4.—(23263) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, transmettant un projet d'arrangement entre la Cité et la Compagnie du Grand-Tronc, au sujet de l'égout du Quartier Emard, qui passe sous les voies de ladite Compagnie, Pointe Saint-Charles.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité à signer ledit acte d'arrangement.

5.—Soumises deux séries de mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant respectif de \$25,518.00 et de \$36,941.22, suivant listes certifiées.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

6.—Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, au sujet de la suspension de M. M. Campbell, employé au Département des Alignements et des Niveaux.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Que la résolution du Bureau, en date du 2^e octobre, à l'effet de suspendre de ses fonctions, M. M. Campbell, du Département des Alignements et des Niveaux, soit rescindée, et que le Trésorier de la Cité reçoive instructions de payer le plein salaire de M. Campbell.

7.—(23209) Soumis un rapport du Département en Loi, recommandant de payer à Maître L. T. Maréchal, une somme de \$168.40, représentant les frais dus sur une opposition faite par Mesdemoiselles Lacombe à la requête de la Cité, demandant l'homologation de lignes sur le Chemin de la Côte des Neiges.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement à M. L. T. Maréchal de la somme ci-dessus, ex-fonds de réserve.

8.—Soumises des listes de paie, pour le salaire d'employés partis pour la guerre, savoir:

Voirie, Division Ouest	\$116.40
Voirie, Division Est	96.30
Voirie, Division Est	132.00

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement du salaire des personnes mentionnées dans lesdites listes.

9.—Soumis un mandat, au montant de \$46.20, pour le paiement du salaire d'employés du Département de l'Aqueduc, partis pour la guerre, savoir:

J. Fournery	\$13.50
J. Morand	19.20
J. Bache	13.50

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

10.—Le Bureau discute avec les représentants de la Compagnie du Pacifique Canadien et l'Avocat en Chef de la Ville, la question de l'échange de terrain, pour l'ouverture de la rue Souigny.

Après discussion, la question reste sous considération.

11.—Le Bureau procède à l'ouverture de soumissions pour la construction de conduits souterrains dans le District No 6A.

Les soumissions suivantes sont ouvertes en présence des parties intéressées, et référées à la Commission des Services Electriques et à l'Ingénieur en Chef pour rapports et les chèques de dépôts les accompagnant sont déposés entre les mains du Trésorier de la Cité, savoir:

Resolved: That payment of the said account out of the contingent fund of the Board of Commissioners, be authorized.

4.—(23263) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, transmitting a draft of agreement between the City and the Grand Trunk Railway Co. anent the sewer to be laid in Emard Ward, under the said Company's tracks, Point St. Charles.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the said draft of agreement.

5.—Submitted two series of warrants, verified by the City Comptroller and Auditor, amounting respectively to \$25,518.00 and \$36,941.22, as per certified lists.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That payment of same be authorized.

6.—Submitted a report from the Engineer Superintendent of the Road Department, anent the suspension of Mr. M. Campbell, employed in the Level and Lines Department.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the resolution of the Board, dated the 2nd October, suspending Mr. M. Campbell of the Level and Lines Department, be annulled, and that the City Treasurer be instructed to pay Mr. Campbell his full salary.

7.—(23209) Submitted a report from the Law Department, recommending the payment of a sum of \$168.40, representing the costs due on the opposition made by the Misses Lacombe, to the petition of the City asking that the lines of the Côte des Neiges Road be homologated.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That payment of the above sum be paid to Mr. L. T. Maréchal, ex-reserve fund.

8.—Submitted paylists for employees who have gone to the front.

Road Department, West Division	\$116.40
Road Department, West Division	96.30
Road Department, West Division	132.00

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the salary of the persons mentioned in said lists be paid.

9.—Submitted a warrant amounting to \$46.20 for the payment of the salary of employees of the Water Department who have gone to the front, to wit:

J. Fournery	\$13.50
J. Morand	19.20
J. Bache	13.50

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment thereof.

10.—The Board discussed with the representatives of the Canadian Pacific Railway Co. and the Chief City Attorney the question of the exchange of land for the opening of Souigny street.

After a discussion, consideration of said matter was deferred.

11.—The Board proceeded to open the tenders for the construction of underground conduits in District No. 6A.

The following tenders were opened in presence of the interested parties and referred to the Electric Service Commission and to the Chief Engineer for reports, and the cheques were deposited with the City Treasurer, to wit:

	Dépôts
The Federal Engineering & Contracting Co. . . .	\$300.00
G. M. Gest	300.00
E. R. Dietrich, Ltd.	300.00

12.—Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, recommandant de donner instructions au Surintendant des Achats et des Ventes, de ne plus vendre à la Compagnie "Standard Foundry Machinery" tant que cette dernière n'aura pas payé la balance de \$2,679.83 qu'elle doit à la Ville.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport et de donner instructions au Surintendant des Achats et des Ventes d'y donner suite.

13.—(23310) Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, déclarant que les employés suivants, dont le paiement du salaire a été autorisé par résolution, en date du 21 septembre, sont réellement partis pour la guerre, savoir:

L. Purnode, J. DePetitcorps, A. Riou, Y. Robin, J. Ricordel, G. Tirilly, B. Leroux.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

14.—MM. Chaussé et Lacas sont présents au Bureau, au sujet du paiement d'un estimé final à M. Ludovic Langevin, en rapport avec la construction du Bain Emard.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De donner instructions à M. Chaussé de faire un nouveau rapport signalant les défauts qui existent dans ladite bâtisse, et de donner instructions à l'entrepreneur de terminer ses travaux conformément aux plans et devis de l'architecte.

15.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Que la séance soit ajournée à 3.30 hrs. ce jour.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 16 octobre 1914, p.m.

MM. les Commissaires Ainey, Côté et McDonald.
En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Ainey est appelé à présider.

1.—Soumise une réquisition N. 154 R. W.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ladite réquisition.

2.—Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, déclarant qu'une balance de \$4,600 est disponible pour continuer la construction d'un égout dans la rue Maplewood, entre le Chemin de la Côte des Neiges et la rue Decelles.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser la continuation dudit égout.

3.—Soumis un mandat, au montant de \$75, pour salaire dû au Dr J. A. Williams, qui est parti pour la guerre.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement dudit mandat, sujet à vérification par le Directeur de l'Assistance Municipale.

4.—Soumis un mandat, au montant de \$141.50, pour paiement des salaires de MM. R. A. Fortier, E. Chambord, M. Roussel et O. Therrien, qui sont à la guerre ou en service actif.

	Deposits
The Federal Engineering & Contracting Co. . . .	\$300
G. M. Gest	300
E. Dietrich, Ltd.	300

12.—Submitted a report from the City Treasurer, recommending that instructions be given to the Superintendent of the Purchases and Sales Department not to sell any more scraps to the Standard Foundry Co., as long as the latter has not paid the balance of \$2,679.83 which it owes to the City.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To concur in said report and to give instructions accordingly to the Purchasing and Sales Agent.

13.—(23310) Submitted a report from the Chief Engineer, stating that the following employees whose salaries were ordered to be paid by resolution dated the 21st September, have actually gone to the front, to wit:

D. Purnode, J. DePetitcorps, A. Riou, Y. Robin, J. Ricordel, G. Tirilly, B. Leroux.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To concur in said report.

14.—Messrs. Chaussé and Lacas appeared before the Board anent the payment of a final estimate to Mr. Ludovic Langevin, in connection with the erection of the Emard Bath.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That instructions be given to Mr. Chaussé to make a new report, showing what are the defects existing in said building, and that the contractor be instructed to complete his work according to the plans and specifications of the architect.

15.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the meeting be adjourned until 3.30 this day.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 16th October 1914, p.m.

Present: Commissioners Ainey, Côté and McDonald.
Owing to the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Ainey was called to the Chair.

1.—Submitted a requisition N. 154 R. W.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To approve said requisition.

2.—Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, stating that a balance of \$4,600 is available to proceed with the laying of a sewer in Maplewood street, between Côte des Neiges Road and Decelles street.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said sewer be constructed.

3.—Submitted a warrant amounting to \$75 for the salary due to Dr. J. A. Williams who has gone to the front.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said warrant be paid, subject to verification by the Director of Municipal Assistance.

4.—Submitted a warrant of \$141.50 for the payment of the salaries of Messrs. R. A. Fortier, E. Chambord, M. Roussel and O. Therrien, who have gone to the front or are on active service.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement desdits salaires, sujet à vérification par le Directeur de l'Assistance Municipale.

5.—Soumise une résolution du Conseil, au sujet de la préparation de plans pour la reconstruction du Marché St-Antoine.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'informer le Conseil que cette question est à l'étude.

6.—(23297) Soumise une résolution du Conseil, à l'effet de demander au Bureau des Commissaires s'il a l'intention d'étudier l'opportunité de changer la loi concernant les pavages permanents.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'informer le Conseil qu'il sera prêt, en aucun temps, à étudier toute recommandation qui sera faite à ce sujet par le Conseil, par l'entremise de la Commission de Législation.

7.—Soumis des rapports du Département en Loi et des Experts, recommandant le règlement de certaines réclamations.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le règlement des réclamations suivantes, comme ci-dessus, à même les fonds de réserve:

7856	William Henderson—Cheval blessé	\$237.50
	Jugement au demandeur	200.00
	Frais à M ^{rs} Pariseault & Cie	131.30
8825	Joseph Bell—Accident de travail	265.00
	Règlement d'action en capital, intérêt et frais à MM. Claxton et Ker	250.00
8872	F. J. Laverty—Chute (entorse)	50.00
9057	E. Major—Accident d'automobile	25.00
8868	E. Doré—Chute d'un cheval dans une tranchée	30.00
9164	Dr A. R. Pinet—Soins professionnels	15.00
8877	Lachapelle et Denis—Frais re réclamation de Dame Hébert	1.00
	Reclamations rejetées: 8758, 8903, 8582, 8766, 8805, 8774, 8855, 8808, 8760, 8834, 8974, 8913.	

8.—Soumises trois séries de mandats, vérifiées par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant respectif de \$8,143.33, \$13,692.37, \$44,554.63, suivant listes certifiées.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

9.—(23308) Soumis un ordre de la Commission des Chemins de Fer, en rapport avec le tunnel proposé de l'Avenue du Parc.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De déposer aux archives.

10.—(23303) Soumise une résolution du Conseil, demandant de donner instructions au Département en Loi de prendre les procédures nécessaires pour faire élever les voies de la Compagnie du Grand-Tronc.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

11.—(23215) Soumis un rapport du Département en Loi déclarant que la Ville ne peut venir en aide à la Municipalité du Village de la Côte St-Luc, pour faire disparaître une poudrière établie dans ses limites.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'informer les requérants en conséquence.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment of said salaries, subject to verification by the Director of Municipal Assistance.

5.—Submitted a resolution of Council anent the preparation of plans for the rebuilding of St. Antoine Market.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That the Council be informed that the matter is being considered.

6.—(23297) Submitted a resolution of Council, asking the Board of Commissioners if they intend to consider the advisability of amending the law concerning permanent pavings.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the Council be informed that the Board will be ready, at any time, to consider any recommendation which the Council may make in this connection, through the Legislation Committee.

7.—Submitted reports from the Law Department and the Experts, recommending that certain claims be settled.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the settlement of the following claims be authorized ex-reserve fund:

7856	William Henderson—Horse injured ..	\$ 237.50
	Judgment to the Plaintiff	200.00
	Costs to Messrs. Pariseault & Co.	131.30
8825	Joseph Bell—Labor accident	265.00
	Action settled in capital, interest and costs to Messrs. Claxton & Ker	250.00
8872	F. J. Laverty—Fall (sprain)	50.00
9057	E. Major—Automobile accident	25.00
8868	E. Doré—Fall of a horse in a manhole ..	30.00
9164	Dr. A. R. Pinet—Professional services	15.00
8877	Lachapelle & Denis, advocates, costs re claim of Mrs. Hébert	1.00
	Claims rejected: 8758, 8903, 8582, 8766, 8805, 8774, 8855, 8808, 8760, 8834, 8974, 8913.	

8.—Submitted three series of warrants verified by the City Comptroller and Auditor, amounting respectively to \$8,143.33, \$13,692.37, \$44,554.53, as per certified lists.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment thereof.

9.—(23308) Submitted an order from the Board of Railway Commissioners, in connection with the proposed Park avenue tunnel.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the same be filed of record.

10.—(23303) Submitted a resolution of Council, asking that instructions be given to the Law Department to take the necessary measures in order to have the Grand Trunk Railway Company's tracks raised.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To refer the matter to the Law Department for a report.

11.—(23215) Submitted a report from the Law Department, stating that the City cannot aid the Municipality of the Village of Côte St-Luc, in having a powder-mill removed from its territory.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the petitioner be informed accordingly.

12.—(23321) Soumis un rapport du Contrôleur et Auditeur de la Cité, au sujet de la réclamation de la Compagnie du Pacifique, au montant de \$1,340.17, représentant 20% du coût de certaines propriétés acquises pour le tunnel Décarie.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Département en Loi pour savoir si, dans le cas où la Ville paierait cette réclamation, il doit y avoir enregistrement de titre.

13.—(23004) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet du protêt de MM. L. C. Trudeau et al. en rapport avec la construction d'égouts.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De transmettre copie dudit rapport à M. l'éch. Létourneau.

14.—(23307) Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant la remise à M. A. Bastien d'un dépôt de \$1,284 en rapport avec la construction d'égouts dans les rues Lefebvre et Terrebonne.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser la remise dudit dépôt.

15.—Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant la pose de tuyaux à l'eau dans la rue Hochelaga, à l'ouest de la rue St-Germain, au coût approximatif de \$450.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser la pose desdites conduites, le montant nécessaire devant être imputé sur le crédit voté pour la pose de conduites principales.

16.—Soumis un projet de résolution, au sujet de l'octroi d'une annuité au Chef de District Giroux.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: De transmettre au Département en Loi pour rapport.

17.—(23285) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, déclarant qu'il y a une position de commis vacante dans son bureau.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: De donner instructions à l'Architecte de la Ville de faire subir des examens, et de se procurer, pour cette fin, les applications reçues par le Bureau des Commissaires.

18.—(22145) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, au sujet de la plainte de M. William Brodie, à l'effet qu'une bâtisse serait érigée contrairement aux règlements, au coin de la rue Sherbrooke et de l'avenue Grey.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: De transmettre copie dudit rapport à M. Brodie.

19.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De donner instructions au Surintendant du Département des Bâtisses Municipales, de faire arrêter immédiatement la démolition de la propriété située au coin du Boulevard St-Joseph et de la rue St-Denis.

20.—(23104) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, au sujet de l'application de M. W. Ziff, pour permis d'ériger un clos, pour emmagasiner et vendre des matériaux de construction, déclarant qu'il n'y a pas lieu de faire ladite demande.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'informer M. Ziff en conséquence.

21.—(23320) Soumis un rapport du Notaire de la Ville, au sujet de la signification d'un protêt à M. L. Langevin, entrepreneur pour la construction du Bain St-Louis.

12.—(23321) Submitted a report from the City Controller and Auditor, anent the Canadian Pacific Railway Company's claim, amounting to \$1,340.17, the same representing 20% of certain properties purchased for the Décarie tunnel.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the matter be referred to the Law Department, in order to know if, in the event of the City paying said claim, it would be necessary to register the title.

13.—(23004) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, anent the protest from Messrs. L. C. Trudeau et al. in connection with the laying of sewers.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That a copy of said report be transmitted to Ald. Létourneau.

14.—(23307) Submitted a report from the Chief Engineer, recommending that Mr. A. Bastien be refunded a deposit of \$1,284 made in connection with the laying of sewers in Lefebvre and Terrebonne streets.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the refund of said deposit be authorized.

15.—Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that water mains be laid in Hochelaga street, west of St. Germain street, at an approximate cost of \$450.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the laying of the said mains be authorized, the amount required to be charged against the appropriation voted for the laying of mains.

16.—Submitted a draft of resolution anent the granting of an annuity to District Chief Giroux.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That the same be transmitted to the Law Department for a report.

17.—(23285) Submitted a report from the City Architect, stating that there is a position of clerk vacant in his office.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That the City Architect be instructed to hold examinations, and for that purpose to ask for the applications received by the Board of Commissioners.

18.—(22145) Submitted a report from the City Architect, anent the letter from Mr. William Brodie, complaining that a building is being erected contrary to the by-laws, at the corner of Sherbrooke street and Grey avenue.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That copy of the said report be transmitted to Mr. Brodie.

19.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That instructions be given to the Superintendent of Municipal Buildings to have the demolition of the building situated at the corner of St. Joseph Boulevard and St. Denis street stopped immediately.

20.—(23104) Submitted a report from the City Architect anent the application of Mr. W. Ziff, for a permit to erect a shed for the purpose of storing and selling therein building materials, stating that there is no reason for making said application.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That Mr. Ziff be informed accordingly.

21.—(23320) Submitted a report from the City Notary, anent the serving of a protest upon Mr. L. Langevin, contractor for the St. Louis Bath.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De demander à l'Inspecteur des Bouilloires s'il y a une différence de prix entre les bouilloires qui ont été installées audit bain et celles mentionnées dans les devis, et, dans l'affirmative, quelle est cette différence.

22.—Soumise une communication de l'Union Mutuelle des Employés Civiques, demandant une entrevue avec le Bureau.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'inviter les requérants à rencontrer le Bureau, mardi, le 20 courant, à 11 heures a.m.

23.—Soumise une communication de MM. Boucher et Leblanc, se plaignant que M. L. Masson, entrepreneur pour la construction de kiosques à l'île Ste-Hélène, refuse de les payer, suivant l'échelle des salaires raisonnables.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De donner instructions au Trésorier de la Cité de retenir la balance de salaire due sur le montant du contrat de M. Masson, sous la direction du Département en Loi.

24.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant de confier à la Commission du Havre les travaux du prolongement du déversoir de l'égoût de l'avenue Papineau, aux mêmes conditions que celles intervenues entre la Cité et ladite Commission, pour le déversoir de l'égoût de la rue Fullum.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence, et de recommander en outre le vote d'une somme de \$5,000 pour couvrir le coût desdits travaux.

25.—(23323) Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant d'accepter la proposition faite par les Commissaires du Havre, aux termes de leur lettre, en date du 15 octobre courant, en rapport avec l'exécution de certains travaux pour détourner le déversoir de l'égoût du Bassin Elgin.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence, et de recommander, en outre, d'approprier une somme de \$18,000 pour cette fin.

26.—Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant le vote d'une somme de \$33,500, payable \$562.50 par la Ville et \$32,937.50 par les propriétaires, pour la construction d'un égoût dans la rue Bordeaux, entre la rue Daniel et le Boulevard Rosemont.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De recommander au Conseil le vote de ladite somme pour la construction dudit égoût, à la journée.

27.—Soumise une interpellation du Conseil, au sujet de l'octroi du contrat pour la livraison d'une pompe de 24,000,000 de gallons.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'informer le Conseil, en réponse, que sur rapport des Ingénieurs de la Ville, le Bureau des Commissaires a accordé le contrat à MM. E. Laurie Co. (of Montreal), agent de la De Laval Turbine Co. of Trenton, N. J., et de transmettre copie dudit rapport au Conseil.

28.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Que la séance soit ajournée à mardi, le 20 courant, à 11 heures a.m.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the Boiler Inspector be asked if there is a difference of prices between the boilers that have been installed at the said bath and those mentioned in the specifications and, if so, what is the difference.

22.—Submitted a communication from "L'Union Mutuelle des Employés Civiques", asking for an interview with the Board.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That petitioners be requested to meet the Board, Tuesday, the 20th instant, at 11 a.m.

23.—Submitted a communication from Messrs Boucher & Leblanc, complaining that Mr. L. Masson, contractor for the construction of kiosks at St. Helen's Island, refuses to pay them fair wages.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the City Treasurer be instructed to retain the balance of salary exigible from the amount due on Mr. Masson's contract, under the direction of the Law Department.

24.—Submitted a report from the Chief Engineer, recommending that the Harbour Commissioners be entrusted with the work of extending the outlet of the Papineau avenue sewer on the same conditions as those stipulated in the agreement between the City and the said Commissioners with regard to the outlet of the Fullum street sewer.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That a report be made to Council accordingly, and that a sum of \$5,000 be asked for to cover the cost of the said work.

25.—(23323) Submitted a report from the Chief Engineer, recommending that the Harbour Commissioners' proposal be accepted, according to the terms of their letter dated the 15th October instant, in connection with the performance of certain works, for the purpose of diverting the outlet of the Elgin Basin sewer.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That a report be made to Council accordingly, recommending, further, that a sum of \$18,000 be appropriated for said purpose.

26.—Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that a sum of \$33,500, payable \$562.50 by the City and \$32,937.50 by the proprietors, for the construction of a sewer in Bordeaux street, between Daniel street and Rosemont Boulevard.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that said sum be voted for the construction of the said sewer by day labor.

27.—Submitted a question put by a member of Council, anent the awarding of the contract for the delivery of a 24,000,000 gallon pump.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That Council be informed, in reply, that, acting upon a report made by the City Engineers, the Board of Commissioners awarded the contract to Messrs. E. Laurie Co. (of Montreal), agent of "The De Laval Turbine Co. of Trenton, N. J.", and that a copy of said report be transmitted to Council.

28.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That this meeting be adjourned until Tuesday, the 20th instant, at 11 a.m.

L. N. SENECAI,
Secretary.

COMMISSION DE LEGISLATION

Compte rendu de l'assemblée du 16 octobre 1914.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, président; Giroux, Ménard, Loranger et Turcot.

Le procès-verbal de la dernière séance est lu et confirmé.

Soumise et lue la résolution suivante adoptée par le Conseil le 13 octobre courant, savoir:

"Sur proposition de M. l'éch. GIROUX, appuyée par M. l'éch. THERRIEN, il est

"Résolu: Que ce Conseil est d'opinion que la disposition de la Charte (paragraphe 11 de la Section 21L), en vertu de laquelle certains rapports du Bureau des Commissaires sont adoptés automatiquement, est injuste, inique et préjudiciable aux intérêts de la Ville, et que la Commission de Législation soit priée de mettre la question à l'étude et faire une recommandation au Conseil dans le plus bref délai possible."

Sur proposition de M. l'éch. GIROUX, il est

Résolu: Que, pour se rendre au désir exprimé par le Conseil dans la résolution ci-dessus, un amendement soit préparé, qui sera soumis à la Législature à sa prochaine session, à l'effet d'abroger le paragraphe 11 de la Section 21L de la Charte.

Soumises et lues: 1° Une interpellation de l'échevin Lavergne, faite au Conseil le 27 avril dernier, à l'effet de prier la Commission de Législation d'étudier s'il n'y aurait pas lieu d'amender la Charte de façon à ce que le Conseil ait le pouvoir de taxer les salles de vues animées suivant le nombre de sièges qui y sont contenus, au lieu d'imposer une taxe uniforme de \$500;

2° Une résolution du Conseil, transmettant à cette Commission une communication de M. A. G. Cardinal au même sujet.

Après discussion, il est, sur proposition de l'échevin MENARD,

Résolu: Qu'un amendement soit préparé au paragraphe "Z" de la section 364 de la Charte, de façon à ce que la Ville ait le pouvoir de taxer les salles de vues animées proportionnellement au nombre de sièges qu'elles contiennent.

Soumise une résolution du Conseil, en date du 13 octobre 1914, à l'effet de prier la Commission de Législation d'étudier s'il ne serait pas opportun d'amender la règle 131 des Règles du Conseil, de façon à ce que ces règles puissent être abrogées ou amendées sans être préalablement soumises à la Commission de Législation.

Après discussion, il est

Résolu: De soumettre au Conseil un rapport informant que cette Commission ne croit pas qu'il soit pour le moment opportun de modifier cette règle.

Sur proposition de M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que la règle 54 des Règles du Conseil soit amendée en en retranchant les mots "et ne pourra pas être discutée" dans les 4ème et 5ème lignes, et tous les mots après le mot "icelle" dans la 6ème ligne; de recommander de plus que la règle 62 soit abrogée.

Soumises et lues: 1° Une résolution du Conseil en date du 18 mai 1914, priant, sur proposition de l'échevin St-Pierre, la Commission d'examiner s'il ne serait pas opportun de mettre l'inspection des fils électriques sous le contrôle de la Cité;

2° Une résolution du Conseil en date du 15 juin 1914, transmettant à cette Commission une communication de la "Brotherhood of Electric Workers", favorisant le projet ci-dessus.

Résolu: De transmettre ces documents à l'Architecte Surintendant des Bâtiments, avec instructions de soumettre à cette Commission toutes suggestions ou recommandations qu'il jugera opportunes.

LEGISLATION COMMITTEE

Report of meeting held on the 16th October 1914.

Present: Ald. L. A. Lapointe, Chairman; Giroux, Ménard, Loranger and Turcot.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

Submitted and read the following resolution adopted by the Council on the 13th October instant, to wit:

"On motion of Ald. GIROUX, seconded by Ald. THERRIEN, it was

"Resolved: That this Council is of opinion that the provision of the Charter, in virtue of which certain reports from the Board of Commissioners are automatically adopted, is unjust, iniquitous and detrimental to the City's interests, and that the Legislation Committee be requested to consider the matter and make a recommendation to Council within the shortest possible delay."

On motion of Ald. GIROUX, it was

Resolved: That, in order to accede to the desire expressed by the Council in the above resolution, an amendment be prepared and submitted to the Legislature at its next session, repealing paragraph 11 of section 21L of the Charter.

Submitted and read, 1° A question put in Council by Ald. Lavergne on the 27th April last, requesting the Legislation Committee to consider whether it would not be advisable to amend the Charter so as to give the Council the right to tax the moving picture halls according to the number of seats they contain instead of levying a uniform tax of \$500; 2° A resolution of the Council transmitting to this Committee a communication from Mr. A. G. Cardinal on the same subject.

After discussion, on motion of Ald. MENARD, it was

Resolved: That an amendment to paragraph "Z" of Section 364 of the Charter be drafted so that the City may have the power to tax moving picture halls in proportion to the number of seats they contain.

Submitted a resolution of Council, dated the 13th October 1914, requesting the Legislation Committee to consider whether it would not be advisable to amend Rule 131 of the Rules of Council so that said rules may be repealed or amended without being previously submitted to the Legislation Committee.

After discussion, it was

Resolved: That a report be made to Council, informing the latter that this Committee does not deem it advisable, at the present time, to amend said rule.

On motion of Ald. MENARD, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that Rule 54 of the Rules of Council be amended, by striking therefrom the words "and is not debatable" in the fourth line, and all the words after the word "thereto" at the end of the fifth line, and recommending, furthermore, that rule 62 be repealed.

Submitted and read 1° a resolution of Council, dated the 18th May 1914, requesting on motion of Ald. St-Pierre, this Committee to consider whether it would not be advisable to place the inspection of electric wires under the City's control;

2° A resolution adopted by the Council on the 15th June 1914, transmitting to this Committee a communication from the Brotherhood of Electric Workers, in favor of the above suggestion.

Resolved: To transmit said documents to the Architect Superintendent of Buildings, with instructions to submit to this Committee such suggestions or recommendations as he may deem advisable in this connection.

Soumises et lues: 1° Une lettre du Club Ouvrier d'Hochelaga, recommandant que le mode d'évaluation soit changé;

2° Une résolution du Conseil en date du 14 septembre 1914 (proposition de M. l'échevin Dubeau), demandant que la Commission de Législation soit priée d'étudier la question de l'établissement d'un mode d'évaluation fixe établi tous les trois ans;

3° Une résolution du Conseil en date du 14 septembre 1914 (proposition de l'échevin Giroux), à l'effet de prier la Commission de Législation, vu les plaintes nombreuses qui sont faites au sujet de l'évaluation des propriétés, d'étudier cette question et de faire rapport au Conseil sur le remède à apporter à cet état de choses.

Sur proposition de l'échevin LORANGER, il est

Résolu: Vu qu'un Commission Spéciale v'ent d'être nommée relativement à l'évaluation municipale, que ces documents soient retournés au Conseil pour être transmis à cette dernière, et que le Conseil soit prié d'adjoindre M. l'échevin Giroux à cette Commission.

Ajournement.

J. ETIENNE GAUTHIER,
Secrétaire.

Submitted and read, 1° A letter from the "Club Ouvrier d'Hochelaga", recommending that the mode of assessing properties be modified;

2° A resolution adopted by the Council on the 14th September (motion by Ald. Dubeau), requesting the Legislation Committee to consider the question of establishing a fixed mode of assessment every three years.

3° A resolution adopted by the Council on the 14th September 1914 (motion by Ald. Giroux), requesting the Legislation Committee, in view of the numerous complaints made anent the valuation of properties, to consider this question and to report to Council on the measures to be adopted in order to remedy such state of things.

On motion of Ald. LORANGER, it was

Resolved: As a Special Committee has just been appointed concerning the municipal valuation, that said documents be referred back to the Council to be transmitted to the said Committee, and that the Council be requested to add the name of Ald. Giroux as a member of said Committee.

Adjourned.

J. ETIENNE GAUTHIER,
Secretary.

BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 17 octobre 1914, a.m.

MM. les Commissaires Ainey, Côté et McDonald.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Ainey est appelé à présider.

1.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Que la résolution du 15 octobre courant, à l'effet de contrôler le paiement des salaires des personnes parties pour la guerre, ou en service actif, soit amendée, en y ajoutant les bords suivants:

"et que le Trésorier de la Cité reçoive instructions de ne payer ces salaires qu'après que les listes de paie auront été vérifiées et contrôlées par le Directeur de l'Assistance Municipale."

2.—Soumises deux séries de mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant respectif de \$2,757.27, \$18,560.71, suivant listes certifiées.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

3.—Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant la pose de tuyaux à l'eau dans les rues suivantes:

Rue Pascal, de Fortier à C. P. R.	\$ 7,500
Rue St-Jean-Baptiste, de Fortier à C. P. R.	10,200
	\$17,700

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser la pose desdites conduites.

4.—Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant le vote d'un crédit de \$2,000 pour l'installation de deux arbres de couche aux Pompes Nos 1 et 2, Station de Pompage de la rue Craig.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De recommander au Conseil le vote de ladite somme pour les fins ci-dessus.

5.—(22379) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet de l'application de la Compagnie du Téléphone Bell, pour permis d'installer des poteaux sur certaines rues.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Surintendant de l'Eclairage pour rapport.

6.—(23347) Soumise une communication de certains propriétaires de la rue Sainte-Catherine, sollicitant une entrevue avec le Bureau.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'inviter les requérants, pour mercredi, le 21 courant, à 11 hrs a.m.

7.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant la remise à la Sicily Asphaltum Paving Co. d'un dépôt de garantie de \$1,550 en rapport avec le pavage de la rue St-Georges.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser la remise dudit dépôt.

8.—(23331) Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant la remise à MM. Quinlan, Robertson & Co., d'un dépôt de garantie de \$5,574 en rapport avec le pavage des rues St-Ambroise, Canning et des Manufactures.

BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 17th October 1914, a.m.

Commissioners Ainey, Côté and McDonald.

In the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Ainey was called to the Chair.

1.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the resolution of the 15th October instant, re payment of the salaries of employees who have gone to the front or are on active service, be amended by adding thereto the following words:

"And that the City Treasurer be instructed not to pay the said salaries until the paylists have been verified and checked by the Director of Municipal Assistance."

2.—Submitted two series of warrants, verified by the City Comptroller and Auditor, amounting respectively to \$2,757.27 and \$18,560.71, as per certified lists.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That payment of same be authorized.

3.—Submitted a report from the Deputy Chief Engineer recommending that water pipes be laid in the following streets:

Pascal, from Fortier to C. P. R.	\$ 7,500
St-Jean-Baptiste, from Fortier to C. P. R.	10,200
	\$17,700

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the laying of said pipes be authorized.

4.—Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that an appropriation of \$2,000 be voted for the installation of two shafts at Nos. 1 and 2 Pump, Craig street Pumping Station.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that said sum be voted for the above purpose.

5.—(22379) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, anent the application of the Bell Telephone Co. for permission to erect poles in certain streets.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the same be referred to the Superintendent of the Light Department for a report.

6.—(23347) Submitted a communication from certain proprietors on St. Catherine street, asking for an interview with the Board.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said petitioners be invited to meet the Board on Wednesday, the 21st instant, at 11 a.m.

7.—Submitted a report from the Chief Engineer, recommending that the Sicily Asphaltum Co. be refunded the guarantee deposit of \$1,550 made by them in connection with the paving of St. Georges street.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the refund of said deposit be authorized.

8.—(23331) Submitted a report from the Chief Engineer, recommending that Messrs. Quinlan Robertson & Co. be refunded the guarantee deposit of \$5,574 made by them in connection with the paving of St. Ambroise, Canning and Manufacturers streets.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser la remise dudit dépôt.

9.—(23342) Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet du protêt de M. Daniel MacKay, concernant l'octroi du contrat pour la fourniture d'une pompe de 24,000,000 de gallons.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De déposer aux archives.

10.—(23318) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef au sujet de l'avis de la Montreal Light, Heat & Power Co., de son intention d'installer des poteaux dans les rues Clifton, Belmore et Sherbrooke.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De recommander au Conseil l'octroi de l'autorisation demandée, aux conditions mentionnées au rapport du Député-Ingénieur en Chef.

11.—(23317) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant la remise à la Sicily Asphaltum Paving Co., d'un dépôt de garantie de \$520, en rapport avec le pavage des rues St-Viateur, Rachel et Fullum.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser la remise dudit dépôt.

12.—Soumise une communication de l'Association de Protection des Marchands-Détailliers de Tabacs et Cigares de Montréal, demandant le permis de fumer sur les tramways.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'informer ladite Association que sa requête a été de nouveau transmise à la Compagnie des Tramways, qui a seule le pouvoir de régler la question.

13.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'inviter M. l'Architecte Arthur St-Louis à rencontrer le Bureau, lundi, le 19 courant, à 10.30 hrs a.m., au sujet du trottoir de la rue Saint-Gabriel.

14.—(23319) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, transmettant un estimé, au montant de \$467.56, pour le coût du percement d'une fenêtre dans le mur de l'étal No 12, Marché Bonsecours, et la démolition de la corniche actuelle pour la refaire en tôle galvanisée.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser l'exécution desdits travaux à la journée, le montant nécessaire devant être imputé sur le crédit de \$1,800 voté pour réparations aux murs extérieurs dudit Marché.

15.—(23043) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, transmettant les soumissions reçues pour les réparations à être faites à une partie du mur extérieur du Marché Bonsecours.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De refuser lesdites soumissions et d'autoriser l'exécution desdits travaux à la journée, sous la direction de MM. Chaussé et Lacas.

16.—(23324) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, transmettant les rapports de MM. Lacas et Jetté, au sujet des travaux négligés ou laissés en souffrance, à la Caserne de Bordeaux.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: De référer à l'Architecte Reeves pour rapport.

17.—Soumis les documents, en rapport avec la 21ème Convention Annuelle de la "American Society of Municipal Improvements".

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the refund of said deposit be authorized.

9.—(23342) Submitted a report from the Law Department, anent the protest of Mr. Daniel Mackay, anent the awarding of the contract for the supply of a 24,000,000 gallons pump.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the same be filed of record.

10.—(23318) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, anent the application from the Montreal Light, Heat & Power Co. for authorization to erect poles in Clifton, Belmore and Sherbrooke streets.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that said authorization be granted on the conditions mentioned in the Deputy Chief Engineer's report.

11.—(23317) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that the Sicily Asphaltum Paving Co. be refunded the guarantee deposit of \$520 made by them in connection with the paving of St. Viateur, Rachel and Fullum streets.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said deposit be refunded.

12.—Submitted a communication from the Protective Association of the Montreal Tobacco and Cigar Retailers asking for permission to smoke on the tramways.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the said Association be informed that its petition has been once more transmitted to the Tramways Co. with whom the matter rests entirely.

13.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That Mr. Arthur St-Louis, architect, be invited to meet the Board on Monday, the 19th instant, at 10.30 a.m., anent the sidewalk on St. Gabriel street.

14.—(23319) Submitted a report from the City Architect, transmitting an estimate of the cost of making a window in the wall of stall No. 12, Bonsecours Market, and of demolishing the existing cornice, in order to repair it with galvanized iron, the same amounting to \$467.50.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said works be performed by day labor, the amount required to be charged against the appropriation of \$1,800 voted for repairs to the outside walls of said market.

15.—Submitted a report from the Superintendent of Markets, transmitting the tenders received for repairs to be made to the outside wall of Bonsecours Market.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said tenders be not accepted and that said works be performed by day labor under the supervision of Messrs. Chaussé and Lacas.

16.—(23324) Submitted a report from the City Architect, transmitting reports from Messrs. Lacas and Jetté, anent neglected or suspended works at the Bordeaux Station.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That the matter be referred to Mr. Reeves, Architect, for a report.

17.—Submitted the documents in connection with the 21st Annual Convention of the American Society of Municipal Improvements.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Résolu: De donner instructions à l'Architecte de la Ville de se procurer 12 exemplaires de ces documents, pour le Bureau des Commissaires.

18.—(22696) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, au sujet de la Convention de la "American Society of Municipal Improvements".

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De déposer aux archives.

19.—Le Bureau procède à l'ouverture des soumissions pour la construction d'un comptoir, pour le Département des Licences.

Les soumissions suivantes sont ouvertes et référées à MM. Chaussé, Lacas et Drouin, pour rapport conjoint, savoir:

Crevier & Fils	\$665.00
The Bromsgrove Guild (Canada) Ltd.	668.00
Joseph Binet	755.00
P. E. Bourassa & Fils	880.00

20.—Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, demandant:

1° D'être autorisé à prendre des procédures devant la Cour du Recorder, contre les personnes responsables de la pension des patients suivants:

Madame Louis Brissette	\$ 33.46
Madame Amédée Gingras	50.00
Madame Arthur Chayer	108.55
Mlle Aurore Gaudet	50.00
Madame Arthur Gaudreau	17.20
Alphonse Gendron	93.21
John Patterson	50.00
Madame Jos. Beaulieu	15.00
Madame Andrew Woodrow	28.72

2° D'être autorisé à prendre des procédures, devant la même Cour, contre les personnes responsables de la pension des enfants suivants, aux écoles des réforme:

Jacques Dinardo	\$140.07
Emile Villeneuve	82.01
Pauline Weinstein	2.44
Albani Leduc	73.37

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

21.—(23314) Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, demandant l'autorisation de fermer le compte dû par Madame A. Noël, pour la pension de sa fille, Béatrice, à l'Asile St-Jean-de-Dieu.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

22.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De demander au Département en Loi, où en est rendue la cause de Lalonde vs La Cité, et Peter Lyall, en garantie.

23.—(23290) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, transmettant les rapports de MM. Lacas et Venne, au sujet des corrections qui restent à faire à l'Annexe de l'Hôtel-de-Ville.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De transmettre copie dudit rapport à la Compagnie Peter Lyall.

24.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Pour faire suite à la résolution du 18 septembre 1914, ordonnant la pose de conduites d'eau dans la Municipalité de la Ville Saint-Pierre, d'imputer la somme nécessaire,

Resolved: That the City Architect be instructed to secure 12 copies of said documents for the Board of Commissioners.

18.—(22696) Submitted a report from the City Architect, anent the Convention of the American Society of Municipal Improvements.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said report be filed of record.

19.—The Board proceeded to open the tenders for the making of a counter for the License Department.

The following tenders were opened and referred to Messrs. Chaussé, Lacas and Drouin for a joint report, to wit:

Crevier & Fils	\$665.00
The Bromsgrove Guild (Canada) Ltd.	668.00
Joseph Binet	755.00
P. E. Bourassa & Fils	880.00

20.—Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, asking 1° for authorization to take proceedings before the Recorder's Court against the parties which are responsible for the board of the following patients:

Mrs. Louis Brissette	\$ 33.46
Mrs. Amédée Gingras	50.00
Mrs. Arthur Chayer	108.55
Miss Aurore Gaudet	50.00
Mrs. Arthur Gaudreau	17.20
Alphonse Gendron	93.21
John Patterson	50.00
Mrs. Jos. Beaulieu	15.00
Mrs. Andrew Woodrow	28.72

2° For authorization to take proceeding before the aforesaid Court, against the parties responsible for the board of the following children at the reformatory schools:

Jacques Dinardo	\$140.07
Emile Villeneuve	82.01
Pauline Weinstein	2.44
Albani Leduc	73.37

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To concur in said report.

21.—(23314) Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, asking for authorization to close the account due by Mrs. A. Noël for the board of her daughter, Béatrice, at St. Jean de Dieu Asylum.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: To concur in said report.

22.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To ask the Law Department what progress has been made as regards the case of Lalonde vs. the City and Peter Lyall, in warranty.

23.—(23290) Submitted a report from the City Architect, transmitting reports from Messrs. Lacas and Venne anent the alterations which are still to be made at the City Hall Annex.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That a copy of said report be transmitted to the Peter Lyall Co.

24.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: In order to give effect to the resolution adopted on the 18th September 1914, ordering that water mains be laid in the Municipality of Ville St-Pierre, that

soit \$8,200 sur le crédit voté pour la pose de conduites d'eau dans différentes rues, et faire rapport au Conseil en conséquence.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Que la séance soit ajournée au 19 courant, à 10 hrs a.m.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 19 octobre 1914, a.m.

MM. les Commissaires Ainey, Côté et McDonald.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Côté est appelé à présider.

Les minutes sont adoptées.

1.—(23332) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet de la continuation des travaux de macadamisage, accordés à MM. Hénault & Heffernan, dans l'avenue Western.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser l'Ingénieur en Chef à donner instructions à MM. Hénault & Heffernan de mettre leur contrat à exécution.

2.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, recommandant que M. Georges Decher soit nommé homme de ligne, dans le Département du Télégraphe d'Alarmes, en remplacement de M. A. Lalonde, qui avait été nommé et qui ne s'est pas présenté.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

3.—(23341) Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, recommandant l'octroi d'une indemnité de \$1,000 à Madame Veuve Andrew McCulloch.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

4.—(22482) Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, recommandant qu'une somme de \$100 soit prise sur le crédit voté pour achat de nouveaux appareils et affectée à l'exécution des travaux à faire aux murs de la Caserne No 14.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

5.—(23352) Soumis le rapport du Chef du Département des Incendies, sur les changements survenus dans la brigade, durant la quinzaine se terminant le 15 octobre.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

6.—Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver les réquisitions suivantes: R. W. 295; R. W. 157; R. E. 184; R. N. 301; R. N. 298 (déjà livré); R. E. 183, 185; W. 1291; W. 1309; W. 1308; W. 1304; W. 1298; W. 1290; W. 1297; W. 1293; W. 1292 (gazoline, achat autorisé à 17c le gallon), des prix à être demandés, sujet à vérification du contrat par le Département en Loi; W. 1294, W. 1295 (gazoline, achat autorisé à 17c le gallon, des prix à être demandés, sujet à vérification du contrat par le Département en Loi); W. 1296 (1,000 tonnes de pierre concassée); R. W. 158; R. W. 302; R. W. 304; W. 1315.

the amount required, to wit: \$8,200, be varied from the appropriation voted for the laying of water mains in different streets and to report to Council accordingly.

25.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the meeting be adjourned until the 19th instant, at 10 a.m.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 19th October 1914, a.m.

Commissioners Ainey, Côté and McDonald.

In the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Côté was called to the Chair.

The minutes were adopted.

1.—(23332) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, anent the continuation of the macadam works, the contract for which was awarded to Messrs. Héneault & Heffernan, in Western avenue.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the Chief Engineer be authorized to give instructions to Messrs. Héneault & Heffernan to carry out their contract.

2.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department, recommending that Mr. Georges Decher be appointed lineman in the Alarm Telegraph Department, vice Mr. A. Lalonde who had been appointed and who did not report.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said report be approved.

3.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department, recommending that an indemnity of \$1,000 be paid to Mrs. Widow Andrew McCulloch.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the same be referred to the Law Department for a report.

4.—(22482) Submitted a report from the Chief of the Fire Department, recommending that a sum of \$100 be varied from the appropriation voted for the purchase of new apparatus and applied to the repairing of the walls of the No. 14 Station.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said report be approved.

5.—(23352) Submitted a report from the Chief of the Fire Department, anent the changes effected in the brigade during the fortnight ending on the 15th October.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said report be approved.

6.—On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the following requisitions be approved:

R. W. 295, R. W. 157, R. E. 184, R. N. 301, R. N. 298 (already delivered), R. E. 183-185, W. 1291, W. 1309, W. 1308, W. 1304, W. 1298, W. 1290, W. 1297, W. 1293, W. 1292 (purchase of gasoline authorized at 17 cents per gallon; prices to be asked for, subject to verification of contract by the Law Department), W. 1294, W. 1295 (purchase of gasoline authorized at 17 cents per gallon, prices to be asked for, subject to verification of contract by the Law Department), W. 1296 (1,000 tons of broken stone), R. W. 302, R. W. 304, W. 1315.

7.—(23346) Soumis un rapport de l'Assistant-Surintendant des Edifices Municipaux, demandant l'autorisation d'installer un appareil téléphonique dans la nouvelle salle des échevins, au coût de \$25 par année.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

8.—(22578) Soumis un rapport de l'Assistant-Surintendant des Edifices Municipaux, recommandant de permettre à M. L. J. Gosselin d'habiter le logement No 1257 rue Notre-Dame Ouest, à la seule condition de chauffer ledit local et de surveiller les autres logements, appartenant à la Cité, attendu que ledit M. Gosselin ne s'est pas prévalu de la résolution du 8 septembre dernier lui permettant d'occuper le logement No 1159 de ladite rue.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation et de donner instructions au Trésorier de la Cité de collecter les deux mois de loyer dus par le locataire qui vient d'abandonner ce logement.

9.—MM. Bouthillier, St-Louis et Barnard sont présents au Bureau, en rapport avec les travaux à faire à la propriété No 180 rue Saint-Gabriel, par suite du changement de niveau de ladite rue.

Après pourparlers, il est entendu que M. St-Louis, représentant la succession Bouthillier, soumettra une réclamation détaillée avec devis et plans des travaux à exécuter.

10.—(23345) Soumis un rapport de l'Assistant-Surintendant des Edifices Municipaux, transmettant un projet de bail, en rapport avec l'expropriation de la rue Notre-Dame Ouest.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Notaire de la Ville pour rapport.

11.—Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Que la séance soit ajournée au 20 courant, mardi, à 10.30 hrs a.m.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

7.—(23346) Submitted a report from the Asst.-Superintendent of Municipal Buildings, asking for authorization to install a telephone in the new room for the Aldermen, at a cost of \$25 per annum.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To concur in said report.

8.—(22578) Submitted a report from the Asst.-Superintendent of Municipal recommending that Mr. L. J. Gosselin be allowed to occupy the lodging No. 1257 Notre Dame street West, on the sole condition that he shall heat said lodging and look after the other lodgings belonging to the City, as the said Mr. Gosselin did not avail himself of the resolution adopted on the 8th September last, allowing him to occupy lodging No. 1159 on said street.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To approve of said recommendation and to give instructions to the Treasurer to collect the two months rent due by the tenant who has just quit said lodging.

9.—Messrs. Bouthillier, St-Louis and Barnard appeared before the Board in connection with the works to be performed on property No. 180 St. Gabriel street, on account of the change of level of said street.

After a debate, it was agreed that Mr. St-Louis, representing the Estate Bouthillier, would submit a detailed claim with plans and specifications of the works to be performed.

10.—(23345) Submitted a report from the Asst.-Superintendent of Municipal Buildings, transmitting a draft of lease in connection with the expropriation of Notre Dame street West.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said report be referred to the City Notary for a report.

11.—On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the meeting be adjourned until the 20th instant, Tuesday, at 10.30 a.m.

L. N. SENECAI,
Secretary.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 19 octobre 1914.

M. l'Échevin Vandelac, Maire-Suppléant, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, Létourneau, Boyd, Bastien, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Houlé, Ménard, Rubenstein, Vandelac, Weldon, Loranger, Hushion, Dubeau, Therrien, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne, et MM. Ainey, Côté et McDonald, Commissaires.

PROCES-VERBAL.

Le procès-verbal de la dernière assemblée étant lu et le président ayant demandé s'il est approuvé, le Greffier de la Cité soumet une lettre du Maire-Suppléant, l'informant que, pour le moment, il refuse d'approuver la résolution adoptée par le Conseil, le 13 octobre 1914, à l'effet de voter un crédit de \$10,000, re achat de chevaux.

Et un débat s'engageant,

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LORANGER, il est

Résolu: Que plus grande considération de ladite question soit remise à lundi, le 26 du courant et que, lorsque ce Conseil s'ajournera, il reste ajourné jusqu'à lundi, le 26 du courant, à trois heures.

Le Maire-Suppléant approuve alors le procès-verbal de la dernière assemblée, sauf l'item No 46.

REQUETES.

1.—De M. Geo. Vandelac, Maire-Suppléant, re automobiles passant devant les églises et les écoles.

Renvoyée au Bureau des Commissaires.

2.—Du Conseil Central des Métiers et du Travail, de l'Union Mutuelle des Employés Civils au sujet de la municipalisation de la traverse de l'île Ste-Hélène.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu: Que lesdites communications soient renvoyées au Bureau des Commissaires.

3.—De contribuables protestant contre l'adjudication de certain contrat pour la fourniture d'une pompe.

Sur proposition de M. l'éch. LETOURNEAU, appuyée par M. l'éch. TURCOT, il est

Résolu: Que ladite communication soit renvoyée au Bureau des Commissaires.

4.—De la Canadian Boomer and Boschert Press Co., re manufacture de pompes pour l'aqueduc.

Sur proposition de M. l'éch. THERRIEN, appuyée par M. l'éch. CHARTRAND, il est

Résolu: Que ladite communication soit renvoyée au Bureau des Commissaires.

RAPPORTS.

5.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accepter la proposition des Commissaires du Port au sujet de l'égout du Bassin Elgin.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WELDON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

6.—Du Bureau des Commissaires, recommandant que les travaux du débouché de l'égout de l'avenue Papineau soient faits par les Commissaires du Port,

CITY COUNCIL

Report of special meeting held on the 19th October 1914.

Ald. Vandelac, Acting Mayor, in the Chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, Létourneau, Boyd, Bastien, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Houlé, Ménard, Rubenstein, Vandelac, Weldon, Loranger, Hushion, Dubeau, Therrien, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne and Messrs. Ainey, Côté and McDonald, Commissioners.

MINUTES.

The minutes of the last meeting being read, and the question of concurrence put thereon, the City Clerk submitted a letter from the Acting Mayor, informing him that, for the present, he declined to approve of a resolution adopted by the Council on the 13th October 1914, for an appropriation of \$10,000 re purchase of horses.

And a debate arising,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LORANGER, it was

Resolved: That further consideration of said matter be deferred until Monday, the 26th instant, and that, when this Council adjourns, it shall stand adjourned until Monday, the 26th instant, at three o'clock.

The Acting Mayor then approved of the minutes of the last meeting, with the exception of item No. 46.

PETITIONS.

1.—From Ald. Geo. Vandelac, Acting Mayor, re automobiles passing churches and schools.

Referred to the Board of Commissioners.

2.—From Central Trades and Labor Council, Tin-Roofers' Union and Civic Employees Mutual Union, re municipalization of ferry service, St. Helen's Island.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said communication be referred to the Board of Commissioners.

3.—From ratepayers, protesting against awarding of certain contract for pump.

On motion of Ald. LETOURNEAU, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said communication be referred to the Board of Commissioners.

4.—From Canadian Boomer & Boschert Press Co., re manufacture of pump for waterworks.

On motion of Ald. THERRIEN, seconded by Ald. CHARTRAND, it was

Resolved: That said communication be referred to the Board of Commissioners.

REPORTS.

5.—From Board of Commissioners, to accept proposition of Harbour Commissioners re Elgin Basin sewer.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WELDON, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

6.—From Board of Commissioners, recommending that work of outlet of Papineau avenue sewer be made by Harbour Commissioners,

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Chartrand.

7.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$33,500 pour la construction d'un égout dans la rue Bordeaux.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

8.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$3,000 pour envoyer une délégation à Philadelphie.

Sur proposition de M. l'éch. ST-PIERRE, appuyée par M. l'éch. LETOURNEAU, il est

Résolu: Que le rapport présentement devant le Conseil soit reçu et adopté et que MM. les échevins N. Lapointe, Ward, Weldon, Therrien, Hushion, Létourneau, Barbeau et St-Pierre, ainsi que M. le Commissaire Côté, fassent partie de la délégation chargée de représenter la Ville à la Convention des Utilités Publiques qui doit être tenue à Philadelphie, en novembre prochain.

(M. l'échevin Ward, dissident.)

9.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'acquérir le droit de fabriquer 5,000 valves.

M. l'éch. GIROUX, appuyé par M. l'éch. MENARD,

Propose: Attendu que le rapport présentement devant le Conseil ne contient aucun rapport du Chef du Service des Incendies à l'effet que 5,000 valves que l'on se propose de fabriquer, sont nécessaires;

Attendu de plus que ce rapport ne pourvoit qu'au paiement d'une royauté pour la fabrication de ces valves et ne recommande le vote d'aucun crédit pour la fabrication desdites valves, et n'indique pas par conséquent quel en sera le coût;

Attendu que rien dans le présent rapport n'établit que la "Canadian Fire Apparatus Co." est propriétaire du brevet dont il est question;

Qu'il soit résolu:

Que ce rapport soit transmis à une Commission Spéciale composée de MM. les échevins L. A. Lapointe, Ménard, Weldon et Therrien, et que cette Commission soit chargée d'étudier attentivement cette question, de se procurer les renseignements ci-dessus mentionnés et de faire rapport au Conseil le plus tôt possible.

(MM. les échevins Houlé, Chartrand et Blumenthal, dissidents.)

10.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$700 pour la construction d'un trottoir sur l'avenue Ontario.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

11.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question au sujet du Bain Gallery.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ELIE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et déposé sur le bureau pour être étudié en même temps que l'item 4 de l'ordre du jour.

12.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question, re Marché St-Antoine.

13.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question, re pompe de 24 millions de gallons.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WARD, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et que copies en soient transmises à M. l'échevin Hushion.

14.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la Banque des Marchands du Canada de construire une passerelle au-dessus de la ruelle des Fortifications.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WELDON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

15.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la "Montreal Light, Heat & Power Co.", de planter des poteaux sur l'avenue Hôtel-de-Ville.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Consideration deferred at the request of Ald. Chartrand.

7.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$33,500 for the construction of a sewer in Bordeaux street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

8.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$3,000 to send a delegation to Philadelphia.

On motion of Ald. ST-PIERRE, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted, and that Aldermen Vandelac, Turcot, Weldon, Therrien, Hushion, Létourneau, Barbeau and St-Pierre, as well as Mr. T. Côté, Commissioner, constitute said delegation who will represent the City at the Convention of Public Utilities, to be held at Philadelphia in November next. (Ald. Ward dissenting.)

9.—From Board of Commissioners, to acquire right of manufacture of 5,000 valves.

Ald. GIROUX moved, seconded by Ald. MENARD,

Whereas the report now before the Council does not contain any report from the Chief of the Fire Department, to the effect that the 5,000 valves which it is proposed to manufacture, are required;

Whereas, moreover, the said report only provides for the payment of a royalty for the manufacture of such valves and does not recommend the vote of any appropriation for the manufacture of said valves, and does not therefore show what will be the cost thereof;

Whereas nothing in the present report establishes that the Canadian Fire Apparatus Co. is the owner of the patent referred to;

Be it

Resolved: That said report be referred to a Special Committee, composed of Aldermen L. A. Lapointe, Ménard, Weldon and Therrien, and that said Committee be requested to carefully consider this question, to inquire into the above facts and report to Council within the shortest possible delay. (Ald. Houlé, Chartrand and Blumenthal dissenting.)

10.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$700 for a sidewalk on Ontario avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

11.—From Board of Commissioners, replying to a question re Gallery Bath.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ELIE, it was

Resolved: That said report be received and laid on the table to be considered with item No. 4 of the order of the day.

12.—From Board of Commissioners, replying to a question re St. Antoine Market.

13.—From Board of Commissioners, replying to a question re 24 million gallon pump.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said reports be received and that copies thereof be transmitted to Ald. Hushion.

14.—From Board of Commissioners, to allow the Merchants Bank of Canada to construct a bridge over Fortification lane.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WELDON, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

15.—From Board of Commissioners, to allow the Montreal Light, Heat & Power Co. to erect poles in Hôtel de Ville avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. HOULE, it was

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

16.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la "Montreal Public Service Corporation" de planter des poteaux dans certaines rues.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LAVERGNE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

17.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la Compagnie de Téléphone Bell de faire une tranchée à l'angle de la rue Dorchester et de l'avenue Union.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

18.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la "Montreal Light, Heat & Power Co.", de planter des poteaux dans la rue Jeanne d'Arc.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LAVERGNE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

19.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$2,000 pour installer deux arbres de couche de manivelles pour la Station de Pompage de la rue Craig.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. THERRIEN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

20.—De la Commission de Législation, à l'effet d'amender la Règle 54 et d'annuler la Règle 52 des Règles du Conseil.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

21.—De la Commission de Législation, soumettant au Conseil certains documents, re évaluation des propriétés.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté et que le nom de M. l'échevin Larivière soit aussi ajouté à celui des membres de la Commission d'enquête en rapport avec l'évaluation municipale des propriétés.

22.—De la Commission de Législation, re amendement de la Règle 131 des Règles du Conseil.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

INTERPELLATIONS.

23.—Certaines questions sont posées au Bureau des Commissaires, avec prière d'y répondre pour la prochaine assemblée du Conseil, par (a) M. l'échevin Létourneau, re contrat entre la Cité et la Compagnie des Tramways de Montréal; (b) M. l'échevin Dubeau, re pavage de la rue Wolfe.

MOTIONS.

24.—Sur proposition de M. l'éch. HOULE, appuyée par M. l'éch. ELIE, il est

Résolu: Que le Bureau des Commissaires soit prié d'ordonner au Contrôleur et Auditeur de la Cité de fournir au Conseil un état financier de la Cité à chaque assemblée mensuelle de ce Conseil, donnant en même temps tous les détails possibles.

25.—M. l'éch. LARIVIERE, appuyé par M. l'éch. LORANGER,

Propose: Attendu que l'Honorable Premier-Ministre de la Province de Québec a laissé entendre à plusieurs reprises qu'il était disposé à donner à la Cité de Montréal toute l'autonomie qu'elle désire,

Qu'il soit

Résolu: Que la Commission de Législation soit priée d'étudier s'il ne serait pas juste et opportun que tous les employés payés par la Cité soient nommés par le Conseil ou le

Resolved: That said report be received and adopted.

16.—From Board of Commissioners, to allow the Montreal Public Service Corporation to erect poles in certain streets.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVERGNE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

17.—From Board of Commissioners, to allow the Bell Telephone Co. to make a cut, corner Dorchester street and Union avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

18.—From Board of Commissioners, to allow the Montreal Light, Heat & Power Co. to erect poles in Jeanne d'Arc street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVERGNE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

19.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$2,000 to install two crank shafts, Craig street, Pumping Station.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. THERRIEN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

20.—From Legislation Committee, to amend Rule 54 and annul Rule 52 of the Rules of Council.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

21.—From Legislation Committee, submitting to Council certain documents re assessment of property.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted, and that the name of Ald. Larivière be added to the members of the Special Committee appointed to investigate and report upon the municipal assessment of real estate.

22.—From Legislation Committee, re amendment of Rule 131 of the Rules of Council.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

QUESTIONS.

23.—Certain questions were put to the Board of Commissioners with a request that they reply thereto for the next meeting of the Council by (a) Ald. Létourneau, re contract between the City and the Montreal Tramways Co.; (b) Ald. Dubeau, re pavement of Wolfe street.

MOTIONS.

24.—On motion of Ald. HOULE, seconded by Ald. ELIE, it was

Resolved: That the Board of Commissioners be requested to order the City Comptroller and Auditor to submit to Council a statement showing the financial standing of the City at each monthly meeting of the Council, giving all possible details.

25.—Ald. LARIVIERE moved, seconded by Ald. LORANGER,

Whereas the Hon. Prime Minister of the Province of Quebec intimated on several occasions that he was prepared to give to the City of Montreal all possible autonomy, it was

Resolved: That the Legislation Committee be requested to ascertain if it would not be just and advisable that all the employees paid by the City shall be appointed by

Bureau des Commissaires, et que ledit Conseil ou ledit Bureau aient seuls le droit de fixer leur traitement.

26.—Sur proposition de M. l'éch. BLUMENTHAL, appuyée par M. l'éch. MACDONALD, il est

Résolu: Que le Greffier de la Cité soit prié de demander à la Compagnie des Tramways de Montréal d'établir un arrêt à l'angle de la rue Roy et du Boulevard St-Laurent.

27.—Sur proposition de M. l'éch. BARBEAU, appuyée par M. l'éch. ELIE, il est

Résolu: Que le reffiger de la Cité soit prié de demander à la Compagnie des Tramways de Montréal d'établir un arrêt sur l'avenue Church, à l'angle de la rue York, quartier St-Paul.

28.—Sur proposition de M. l'éch. GIROUX, appuyée par M. l'éch. THEKRIEN, il est

Résolu: Que le Bureau des Commissaires soit prié d'insister auprès des autorités de la Compagnie des Tramways de Montréal pour qu'elles répondent à la demande qui leur a été faite par ce Bureau d'établir des lignes directes de tramways du Nord à l'Est de la Ville.

29.—Sur proposition de M. l'éch. LORANGER, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que la Commission de Législation soit priée d'étudier l'article 60 de la loi amendant la Charte de la Cité de Montréal, sanctionnée le 19 février 1914, amendant l'article 421 de la loi 62 Victoria, chapitre 58, tel que remplacé par la loi 3 Georges V, chapitre 54, section 20, de demander à la Législature à sa prochaine session l'abolition dudit article 60 et de remettre en force ledit article 421 ainsi amendé.

ORDRE DU JOUR.

30.—Etant lu l'ordre du jour, à l'effet de prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires au sujet de la construction d'un pont au-dessus des voies de la Compagnie du Pacifique Canadien.

Sur proposition de M. l'éch. LAVERGNE, appuyée par M. l'éch. DENIS, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

31.—Etant lu l'ordre du jour à l'effet de prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, au sujet du paiement du coût des travaux publics au moyen de débetures de la Ville.

Sur proposition de M. l'éch. MENARD, appuyée par M. l'éch. WELDON, il est

Résolu: Que le rapport présentement devant le Conseil soit rejeté et que le Conseil tout en se déclarant en principe absolument favorable à l'exécution de la plus grande quantité de travaux pendant l'hiver prochain, ne croit pas devoir approuver le principe que ces travaux seront tous payables au moyen de débetures de la Ville; mais qu'il se réserve le droit de se prononcer sur ce principe dans chaque cas particulier où le Bureau des Commissaires recommandera que certains travaux soient payables de cette manière.

32.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de voter \$1,200 pour réparer le bain Gallery.

A ce sujet, soumis et lu le rapport suivant du Bureau des Commissaires, répondant à une question, re assistance audit bain Gallery.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ELIE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

33.—Etant lu l'ordre du jour à l'effet de prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, re certaines expropriations annuelles, rue Logan.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. THERRIEN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

A ce sujet, sur proposition de M. l'éch. GIROUX, appuyée par M. l'éch. L. A. LAPOINTE, il est

the Council or the Board of Commissioners, and that the Council alone or the said Board shall have the right to fix their salaries.

26.—On motion of Ald. BLUMENTHAL, seconded by Ald. MACDONALD, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to request the Montreal Tramways Co. to establish a car-stop corner of Roy street and St. Lawrence Boulevard.

27.—On motion of Ald. BARBEAU, seconded by Ald. ELIE, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to communicate with the Montreal Tramways Co. and ask that a car-stop be established on Church avenue, corner of York street, St. Paul Ward.

28.—On motion of Ald. GIROUX, seconded by Ald. AHERRIEN, it was

Resolved: That the Board of Commissioners be requested to insist for a reply from the Montreal Tramways Co. to the demand which was made to said Company to establish direct tramway lines running north and east.

29.—On motion of Ald. LORANGER, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That the Legislation Committee be requested to consider Art. 60 of the law amending the Charter of the City of Montreal sanctioned on the 19th February 1914, amending Art. 421 of the Law 62 Victoria, chap. 58, as replaced by the Law 3 Geo. V, chap. 54, sec. 20, and to ask the Provincial Legislature, at its coming session, to abolish said Art. 60 and to re-establish said Art. 421 as amended.

ORDER OF THE DAY.

30.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners re construction of an elevated bridge over C. P. R. track.

On motion of Ald. LAVERGNE, seconded by Ald. DENIS, it was

Resolved: That said report be adopted.

31.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners re payment of cost of public works with City debentures.

On motion of Ald. MENARD, seconded by Ald. WELDON, it was

Resolved: That said report be rejected and that the Council, while declaring in principle that it is quite in favor of performing as much work as possible during the coming winter, does not deem it advisable to approve the principle that the cost of all such works shall be payable by means of City debentures, but that it reserves the right to pronounce itself on this principle in each particular case where the Board of Commissioners may recommend that the cost of certain work be paid in this manner.

32.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to vote \$1,200 to repair the Gallery Bath.

In this connection, submitted and read the following report from the Board of Commissioners, replying to a question re attendance at said Gallery Bath.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ELIE, it was

Resolved: That said report be adopted.

33.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners re certain annual expropriations.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. THERRIEN, it was

Resolved: That said report be adopted.

In this connection, on motion of Ald. GIROUX, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Résolu: Que nonobstant l'adoption dudit rapport maintenant devant le Conseil, le Bureau des Commissaires soit prié de répondre aux questions qui leur ont été soumises le 14 septembre 1914.

34.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de vendre certains résidus de terrains à l'enchère.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ELIE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

35.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet d'accepter la cession de certaines rues de la Compagnie J. G. Avard, Ltée.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. PAUZE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

36.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de permettre à la Montreal Baseball Club, Ltd., d'ériger une bâtisse temporaire.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

(M. l'échevin Ward, dissident.)

37.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet de renouveler le contrat de la Montreal Stencil Works Co.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. DUBOIS, il est

Résolu: Que ledit rapport soit rejeté et que le Bureau des Commissaires soit prié de donner le contrat pour la confection des insignes, etc., pour le Département des Licences, seulement après que des soumissions auront été demandées.

38.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de voter un crédit de \$133.33 pour payer le salaire d'un assistant-baundier au Refuge Meurling.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

39.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération des avis de motions de:

(a) M. l'échevin Mayrand, à l'effet d'amender le Règlement No 432, re taxes sur les billards;

(b) M. l'échevin Létourneau, à l'effet d'amender le Règlement No 432, re taxes.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LETOURNEAU, il est

Résolu: Que le Greffier de la Cité reçoive instructions de préparer des règlements en conséquence.

40.—Etant lus les 13èmes et 19èmes ordres du jour.

Ordre est donné de biffer lesdits item.

41.—Etant lu l'ordre du jour, à l'effet de prendre en délibération des jugements de la Cour Supérieure de Montréal, re lignes homologuées de la rue Notre-Dame et du Boulevard St-Joseph.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que lesdits jugements soient déposés aux archives et qu'une copie en soit transmise à l'Ingénieur de la Cité.

42.—Etant lus les 26ème, 27ème et 30ème ordres du jour, lesdits règlements sont, en conséquence, lus une première fois.

43.—Etant lu le 16ème ordre du jour, la 2ème et 3ème lecture d'un règlement, à l'effet d'amender le règlement 308 concernant les chaudières à vapeur.

A ce sujet, sont lus les documents suivants: rapports du Bureau des Commissaires (a) transmettant une communication de l'Association Canadienne des Ingénieurs Stationnaires; (b) soumettant une lettre de la Société Canadienne des Ingénieurs Mécaniciens, et aussi une lettre des Ingénieurs Stationnaires, protestant contre l'amendement proposé au Règlement No 108, lesquels documents sont déposés aux archives.

Resolved: That, notwithstanding the adoption of said report now before the Council, the Board of Commissioners be requested to reply to the question put to them in this connection on the 14th September 1914.

34.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to sell certain residues of land by auction.

On motion of Ald. L. A. LAPQINTE, seconded by Ald. ELIE, it was

Resolved: That said report be adopted.

35.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to accept the cession of certain streets from the J. G. Avard Co., Ltd.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. PAUZE, it was

Resolved: That said report be adopted.

36.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to allow the Montreal Baseball Club Ltd. to erect a temporary building.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be adopted.

(Ald. Ward dissenting.)

37.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to renew contract of Montreal Stencil Works Co.

On motion of Ald. LAVERGNE, seconded by Ald. DUBOIS, it was

Resolved: That said report be rejected and that the Board of Commissioners be requested to give the contract for badges, etc., for the License Department, only after tenders shall have been called for.

38.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners for an appropriation of \$133.33 to pay salary of an assistant laundryman at the Municipal Refuge.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be adopted.

39.—The order of the day being read to consider notices of motions by

(a) Ald. Mayrand, to amend By-law No. 432 re tax on billiards;

(b) Ald. Létourneau, to amend By-law No. 432 re taxes.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to prepare by-laws accordingly.

40.—The 13th and 19th orders of the day being read, the same were

Ordered: To be struck.

41.—The order of the day being read to consider judgments, S. C. M., re homologated lines on Notre Dame street and St. Joseph Boulevard.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That said judgments be filed of record and that a copy thereof be transmitted to the City Surveyor.

42.—The 26th, 27th and 30th orders of the day being read, said by-laws were accordingly read a first time.

43.—The 16th order of the day being read for the 2nd and 3rd reading of a by-law to amend By-law No. 108 concerning boilers.

In this connection, were read the following documents, namely: reports from the Board of Commissioners; (a) transmitting communication from "L'Association Canadienne des Ingénieurs Stationnaires", (b) submitting letter from Canadian Society of Mechanical Engineers, and also letter of Stationary Engineers, protesting against proposed amendment to By-law No. 108, which said documents were filed of record.

Le Conseil procède alors à l'étude dudit règlement en deuxième lecture et la section 1 étant lue,

Sur proposition de M. l'éch. MENARD, appuyée par M. l'éch. LORANGER, il est

Résolu: Que ladite section soit biffée et remplacée par la suivante:

Section 1.—La section dudit règlement No 108 est remplacée par la suivante:

Section 1.—Une personne compétente et habile sera nommée par le Bureau des Commissaires sous le titre d'Inspecteur des Chaudières, dont le devoir sera d'inspecter, examiner et éprouver les chaudières à vapeur dans la Cité de Montréal, comme il est ci-après prescrit; mais nul ne sera nommé à cet emploi à moins d'être porteur d'un certificat de capacité comme mécanicien de la première classe et d'un certificat accordé soit par le Bureau constitué en vertu de l'Article 3840 des Statuts Recondus de Québec, soit par le Bureau constitué en vertu de la loi 4 Geo. V, chap. 42, ou par le Bureau des Inspecteurs constitué en vertu de la 31e Victoria, chapitre 65 du Parlement de la Puissance."

Ladite section, telle qu'amendée, est agréée.

Ledit règlement, tel qu'amendé, est alors lu une deuxième fois, et il est agréé.

Sur proposition de M. l'éch. MENARD, appuyée par M. l'éch. LORANGER, il est

Résolu: Que la Règle 81 et la Règle 84 soient suspendues et que le Conseil procède maintenant à l'étude dudit règlement en troisième lecture.

Ledit règlement est en conséquence lu une troisième fois, et il est agréé.

Sur proposition de M. l'éch. MENARD, appuyée par M. l'éch. LORANGER, il est

Résolu: Que ledit règlement soit numéroté, enregistré et copié au long, qu'il soit revêtu du sceau de la Cité, signé par le Maire et le Greffier de la Cité, et déposé sous la garde du Greffier de la Cité.

44.—Etant lu l'ordre du jour pour la 1ère, 2ème et 3ème lecture d'un règlement à l'effet de prohiber les voitures-camions dans la rue Saint-Urbain.

Ledit règlement est en conséquence lu une première fois.

Sur proposition de M. l'éch. RUBENSTEIN, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que la Règle 84 soit suspendue et que le Conseil procède maintenant à l'étude dudit règlement en deuxième et troisième lectures.

Le Conseil procède alors à l'étude dudit règlement en deuxième lecture, et les sections 1, 2 et 3 étant lues, elles sont agréées.

Ledit règlement est alors lu une deuxième fois, et il est agréé.

Sur proposition de M. l'éch. RUBENSTEIN, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que ledit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Ledit règlement est en conséquence lu une troisième fois et il est agréé.

Sur proposition de M. l'éch. RUBENSTEIN, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que ledit règlement soit numéroté, enregistré et copié au long, qu'il soit revêtu du sceau de la Cité, signé par le Maire et le Greffier de la Cité, et déposé sous la garde du Greffier de la Cité.

45.—Etant lu l'ordre du jour pour la 1ère, 2ème et 3ème lecture d'un règlement concernant la circulation des voitures dans la rue Cherrier.

Ledit règlement est en conséquence lu une première fois.

Sur proposition de M. l'éch. DUBEAU, appuyée par M. l'éch. LORANGER, il est

Résolu: Que la Règle 84 soit suspendue et que le Conseil procède maintenant à l'étude dudit règlement en deuxième et troisième lectures.

Le Conseil procède alors à l'étude dudit règlement en deuxième lecture et,

Les sections 1, 2 et 3 étant lues, elles sont agréées.

The Council thereupon proceeded to consider said by-law in second reading and section 1 being read,

On motion of Ald. MENARD, seconded by Ald. LORANGER, it was

Resolved: That said section be struck and replaced by the following:

Section 1. Section 1 of said By-law No. 108 is replaced by the following:

Section 1. A competent and skilful person shall be appointed by the Board of Commissioners under the title of Inspector of Boilers, whose duty it shall be to inspect, examine and test steam boilers in the City of Montreal as hereafter provided; but no person shall be appointed to such office unless he is the holder of a certificate of competency as engineer of the first class, and of a certificate granted either by the Board constituted in virtue of article 3840 of the Revised Statutes of Quebec or by the Board constituted in virtue of the Act 4 Geo. V, chap. 42, or by the Board of Inspectors appointed in virtue of the Law 31E V ct., chap. 64, of the Dominion of Canada.

Said section, as amended, was agreed to.

Said by-law, as amended, was then read a second time and agreed to.

On motion of Ald. MENARD, seconded by Ald. LORANGER, it was

Resolved: That Rule 81 and Rule 84 be suspended and that the Council do now proceed to consider said by-law in third reading.

Said by-law was accordingly read a third time and agreed to.

On motion of Ald. MENARD, seconded by Ald. LORANGER, it was

Resolved: That said by-law be numbered, entered and copied at full length, and that it be sealed with the seal of the City, signed by the Mayor and City Clerk and deposited with City Clerk for security.

44.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit heavy traffic on St. Urbain street.

Said by-law was accordingly read a first time.

On motion of Ald. RUBENSTEIN, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That Rule 84 be suspended and that the Council do now proceed to consider said by-law in second and third reading.

The Council thereupon proceeded to consider said by-law in second reading and,

Sections 1, 2, 3 and 4 being read, the same were agreed to.

Said by-law was then read a second time and agreed to.

On motion of Ald. RUBENSTEIN, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a third time and agreed to.

On motion of Ald. RUBENSTEIN, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That said by-law be numbered, entered and copied at full length, and that it be sealed with the seal of the City, signed by the Mayor and City Clerk and deposited with City Clerk for security.

45.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law concerning traffic on Cherrier street.

Said by-law was accordingly read a first time.

On motion of Ald. DUBEAU, seconded by Ald. LORANGER, it was

Resolved: That Rule 84 be suspended and that the Council do now proceed to consider said by-law in second and third reading.

The Council thereupon proceeded to consider said by-law in second reading and,

Sections 1, 2 and 3 being read, the same were agreed to.

Ledit règlement est alors lu une deuxième fois et agréé.

Sur proposition de M. l'éch. DUBEAU, appuyée par M. l'éch. LORANGER, il est

Résolu: Que ledit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Ledit règlement est en conséquence lu une troisième fois, et il est agréé.

Sur proposition de M. l'éch. DUBEAU, appuyée par M. l'éch. LORANGER, il est

Résolu: Que ledit règlement soit numéroté, enregistré et copié au long, qu'il soit revêtu du sceau de la Cité, signé par le Maire et le Greffier de la Cité, et déposé sous la garde du Greffier de la Cité.

46.—Etant lu l'ordre du jour pour la 1ère, 2ème et 3ème lecture d'un règlement concernant les édifices dans les quartiers Mont-Royal et Côte des Neiges.

Ledit règlement est, en conséquence, lu une première fois.

Sur proposition de M. l'éch. PAUZE, appuyée par M. l'éch. ELIE, il est

Résolu: Que la Règle 84 soit suspendue et que le Conseil procède maintenant à l'étude dudit règlement en 2ème et 3ème lectures.

Le Conseil procède alors à l'étude dudit règlement en 2ème lecture, et les

Sections 1 et 2 étant lues, elles sont agréées.

Ledit règlement est alors lu une deuxième fois et agréé.

Sur proposition de M. l'éch. PAUZE, appuyée par M. l'éch. ELIE, il est

Résolu: Que ledit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Ledit règlement est, en conséquence, lu une troisième fois et il est agréé.

Sur proposition de M. l'éch. PAUZE, appuyée par M. l'éch. ELIE, il est

Résolu: Que ledit règlement soit numéroté, enregistré et copié au long, qu'il soit revêtu du sceau de la Cité, signé par le Maire et le Greffier de la Cité, et déposé sous la garde du Greffier de la Cité.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LAVERGNE, il est

Résolu: Que ce Conseil s'ajourne à lundi, le 26 octobre courant, à 3 heures, p.m., pour continuer le présent ordre du jour et disposer de toutes questions qui ont été soumises à la présente séance et dont on n'a pas disposé.

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

RENE BAUSET,
Sous-Greffier de la Cité.

Said by-law was then read a second time and agreed to.

On motion of Ald. DUBEAU, seconded by Ald. LORANGER, it was

Resolved: That said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a third time and agreed to.

On motion of Ald. DUBEAU, seconded by Ald. LORANGER, it was

Resolved: That said by-law be numbered, entered and copied at full length, and that it be sealed with the seal of the City, signed by the Mayor and City Clerk and deposited with City Clerk for security.

46.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law concerning buildings in Mount Royal and Côte des Neiges Wards,

Said by-law was accordingly read a first time.

On motion of Ald. PAUZE, seconded by Ald. ELIE, it was

Resolved: That Rule 84 be suspended and that the Council do now proceed to consider said by-law in second and third reading.

The Council thereupon proceeded to consider said by-law in second reading and,

Sections 1 and 2 being read, the same were agreed to.

Said by-law was then read a second time and agreed to.

On motion of Ald. PAUZE, seconded by Ald. ELIE, it was

Resolved: That said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a third time and agreed to.

On motion of Ald. PAUZE, seconded by Ald. ELIE, it was

Resolved: That said by-law be numbered, entered and copied at full length, and that it be sealed with the seal of the City, signed by the Mayor and City Clerk and deposited with City Clerk for security.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVERGNE,

The Council adjourned until Monday, the 26th instant, at three o'clock, to continue the present order of the day, and to dispose of all matters which were submitted at the present sitting and which were not disposed of.

L. O. DAVID,
City Clerk.

RENE BAUSET,
Asst.-City Clerk.